

---

---

---

# RISO Printer Driver

---

---

---

**MANUEL DE L'UTILISATEUR**  
**pour Série CV3/CV1200**





Ce document est destiné à être utilisé par RISO, ses revendeurs agréés et les acheteurs des appareils indiqués ci-après. Bien que tous les efforts aient été faits pour assurer l'exactitude des informations de ce document, RISO, ses revendeurs agréés et ses employés ne pourront pas être tenus pour responsables des éventuelles erreurs.

TOUTES LES SPECIFICATIONS SONT SUSCEPTIBLES D'ETRE MODIFIEES SANS PREAVIS.

Les écrans utilisés dans ce manuel sont en cours de développement. Il se peut donc qu'ils soient différents des véritables écrans.

La reproduction ou la copie de ce manuel, intégralement ou en partie, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Bien que tous les efforts aient été faits pour garantir l'exactitude absolue du contenu de ce manuel, nous demandons aux lecteurs d'avoir l'obligeance de nous signaler toute erreur ou omission que nous aurions pu commettre.

Copyright © 2022 RISO KAGAKU CORPORATION

- Windows et Windows Vista sont des marques de fabrique de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Les noms de produit et les noms d'entreprise mentionnés dans ce manuel sont des marques de fabrique (marques déposées) de leurs sociétés respectives.
- Les écrans et le contenu apparaissant dans ce manuel peuvent différer du produit réel.
- Les écrans et les messages qui apparaissent au cours des diverses procédures peuvent différer suivant le type d'ordinateur et d'application.

# Préface

---

Bienvenue dans le monde de l'impression à grande vitesse pour PC avec les imprimantes RISO et RISO Printer Drivers.

Les imprimantes RISO, conçues pour fonctionner comme des imprimantes GDI ultra-rapides, permettent d'imprimer rapidement divers documents créés sur différents systèmes d'ordinateur, simplement en installant un RISO Printer Driver approprié sur votre ordinateur.

L'imprimante GDI utilise les données d'images bitmap développées sur l'écran du PC comme source de données, ce qui vous permet, dans la plupart des cas, d'imprimer la même image que celle qui est affichée sur l'écran de votre PC. De plus, aucune police de caractères d'imprimante n'est requise pour imprimer un document, ce qui élimine les restrictions sur l'emploi des polices lorsque vous créez un document sur votre PC.

## A propos des avertissements

Les indications suivantes apparaissent accompagnées d'explications qui aideront l'utilisateur à éviter des ennuis inattendus et à obtenir des performances optimales de cet machine.

- **IMPORTANT!**

Fournit des conseils utiles pour effectuer les travaux sans ennuis.

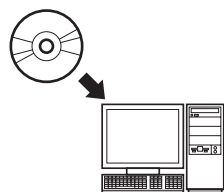
- **REMARQUE** ➤ Fournit des conseils pour utiliser efficacement la machine.

# Avant d'imprimer

Avant d'utiliser l'imprimante pour la première fois, exécuter la procédure d'installation ci-dessous.

Après l'installation, exécuter la procédure d'utilisation de base. Il est maintenant possible d'imprimer la documentation.

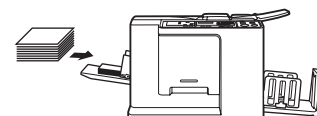
## Installation (première utilisation de l'imprimante)



### Installation du pilote d'imprimante

Installer le RISO Printer Driver sur l'ordinateur. ➔ voir [page 8](#)

- Suivant la méthode de connexion, votre ordinateur doit être connecté d'avance à l'imprimante.



### 1. Préparation de l'imprimante

Préparer l'imprimante et charger dans le magasin standard le papier nécessaire pour imprimer les premières données.

- Pour la méthode de préparation de l'imprimante, voir le manuel de l'utilisateur de l'imprimante RISO.

#### ■ Systèmes d'exploitation pris en charge

Cette imprimante prend en charge les systèmes d'exploitation suivants :

Série CV3

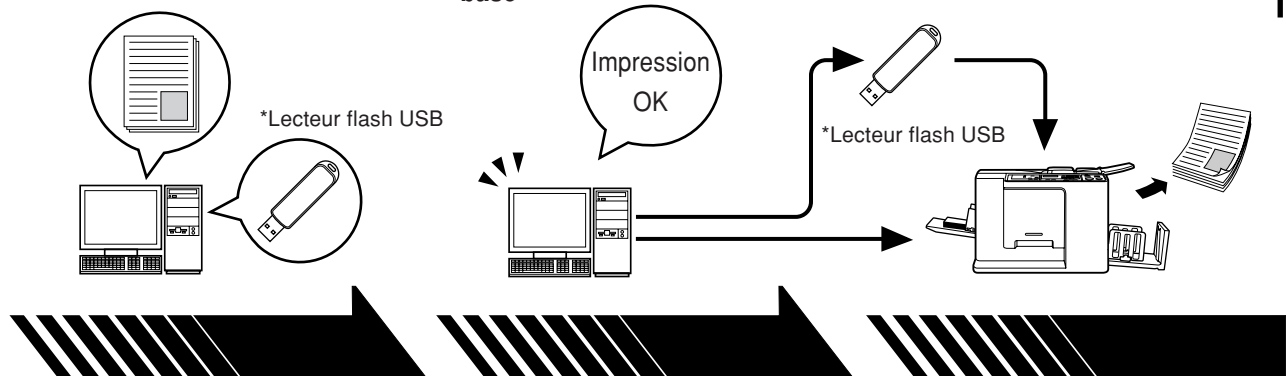
Windows Vista®(32 bits/64 bits)/Windows® 7(32 bits/64 bits)/Windows® 8(32 bits/64 bits)\*/  
Windows® 8.1(32 bits/64 bits)\*/Windows® 10 (32 bits/64 bits)\*/Windows® 11 (64 bits)\*

Série CV1200

Windows® 7 SP1 ou version ultérieure (32 bits/64 bits)/Windows® 8.1(32 bits/64 bits)\*/  
Windows® 10(32 bits/64 bits)\*/Windows® 11 (64 bits)\*

\* Compatible avec application de bureau seulement

## Utilisation de base



### 2. Paramétrage

Ouvrir dans l'ordinateur les documents à imprimer, sélectionner le pilote d'imprimante (ou le pilote d'imprimante du lecteur flash USB) et définir les paramètres d'impression.

Pour imprimer à partir d'un \*lecteur flash USB, connecter le lecteur flash USB à l'ordinateur.

### 3. Impression

Ouvrir la boîte de dialogue [Imprimer] dans le PC et cliquer sur [OK]. Les données sont transmises à l'imprimante ou enregistrées dans le \*lecteur flash USB.

### 4. Impression par l'imprimante

L'imprimante a reçu les données, prépare un cliché et imprime les données.

Pour imprimer à partir d'un \*lecteur flash USB, connecter le lecteur flash USB à l'imprimante.

\* Seule la série CV3 possède la fonction d'impression avec lecteur flash USB.

# Méthodes de connexion et types de pilotes d'imprimante

---

Les types de pilotes d'imprimante sont les suivants :

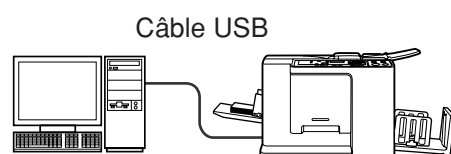
- Pilote d'imprimante
- Pilote pour l'impression par lecteur flash USB

Choisir le pilote d'imprimante à installer suivant l'environnement existant.

## ■ Lors de a connexion par câble

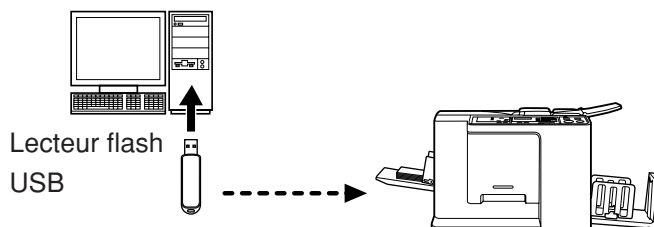
Dans l'environnement suivant, le pilote d'imprimante de version normale doit être utilisé.

- Quand la connexion est effectuée par câble [voir page 9](#)



## ■ Lorsqu'il n'y a pas de connexion par câble [voir page 14](#)

Enregistrer les données sur le lecteur flash USB à l'aide du pilote pour l'impression par lecteur flash USB. Connecter le lecteur flash USB à l'imprimante pour imprimer les données.



- REMARQUE** ▶ Même dans un environnement où l'imprimante et l'ordinateur sont connectés par câble, les données peuvent être imprimées à l'aide du lecteur flash USB.
- Le lecteur flash USB ne peut pas être utilisé pour les appareils de la série CV1200.

# Table des matières

---

Préface .....	2
Avant d'imprimer .....	3
Méthodes de connexion et types de pilotes d'imprimante .....	5
Table des matières .....	6
<b>Installation du pilote d'imprimante</b>	
<hr/>	
■ <b>Connexion USB .....</b>	<b>9</b>
Installation du pilote d'imprimante .....	9
■ <b>Impression par lecteur flash USB .....</b>	<b>14</b>
A propos du lecteur flash USB .....	14
Installation du pilote pour l'impression par lecteur flash USB .....	14
Création d'un dossier .....	20
Impression d'une page de test .....	21
<b>Utilisation du pilote de l'imprimante</b>	
<hr/>	
■ <b>Changement de la configuration du pilote d'imprimante .....</b>	<b>24</b>
■ <b>Envoi et impression des données .....</b>	<b>27</b>
■ <b>Réglage des conditions d'impression .....</b>	<b>31</b>
Onglet [De base] .....	31
Onglet [Mise/page] .....	34
Onglet [Image] .....	36
Onglet [Avancées] .....	39
Onglet [Option] .....	41
Onglet [Infos sur] .....	42
<b>Désinstaller le pilote d'imprimante</b>	
<hr/>	
■ <b>Désinstaller le pilote d'imprimante .....</b>	<b>44</b>
<b>Installation / désinstallation manuelle le pilote d'imprimante</b>	
<hr/>	
<b>Pour Windows Vista .....</b>	<b>48</b>
■ <b>Installation manuelle .....</b>	<b>48</b>
Connexion par câble USB .....	48
Dans le cas de la sortie d'un lecteur Flash USB .....	50



■ Désinstallation manuelle .....	51
<b>Pour Windows 7 .....</b>	<b>52</b>
■ Installation manuelle .....	52
Connexion par câble USB .....	52
Dans le cas de la sortie d'un lecteur Flash USB .....	53
■ Désinstallation manuelle .....	55
<b>Pour Windows 8/Windows 8.1 .....</b>	<b>56</b>
■ Installation manuelle .....	56
Connexion par câble USB .....	56
Dans le cas de la sortie d'un lecteur Flash USB .....	57
■ Désinstallation manuelle .....	59
<b>Pour Windows 10/Windows 11 .....</b>	<b>60</b>
■ Installation manuelle .....	60
Connexion par câble USB .....	60
Dans le cas de la sortie d'un lecteur Flash USB .....	61
■ Désinstallation manuelle .....	63

## **Annexe**

---

Conseils de dépannage .....	65
Messages d'erreur sur l'écran du PC .....	65
Problèmes de fonctionnement .....	66



# Installation du pilote d'imprimante

Cette section décrit la méthode utilisée pour installer le pilote d'imprimante à l'aide du programme d'installation.

■ <b>Connexion USB</b> .....	<b>9</b>
Installation du pilote d'imprimante .....	9
■ <b>Impression par lecteur flash USB</b> .....	<b>14</b>
A propos du lecteur flash USB .....	14
Installation du pilote pour l'impression par lecteur flash USB .....	14
Création d'un dossier .....	20
Impression d'une page de test .....	21

# ■ Connexion USB

## Installation du pilote d'imprimante

Cette section explique comment installer le pilote d'imprimante dans un système Windows prenant en charge l'installation de Plug&Play quand l'ordinateur et l'imprimante RISO sont connectés par câble USB.

(Pour la procédure à adopter pour l'installation manuelle, voir [page 47](#).)

### IMPORTANT!

- Il vous faut disposer du privilège d'administrateur pour installer le programme du pilote d'imprimante dans votre ordinateur.
- Ce pilote d'imprimante ne prend pas en charge le système d'exploitation de serveur ni le partage d'imprimante.
- Utiliser un câble USB disponible dans le commerce (2 m maximum).

Pour mettre le pilote d'imprimante à jour, changer les connexions câblées ou réinstaller un pilote d'imprimante de la même série, il faut supprimer le package du pilote. Désinstaller le pilote d'imprimante existant manuellement avant toute nouvelle installation. "Désinstallation manuelle" (voir [page 47](#))

**0**

**Veiller à ce que l'imprimante soit bien hors tension et que l'ordinateur et l'imprimante ne soient pas reliés par un câble USB.**

### IMPORTANT!

A un certain moment, pendant la procédure d'installation (étape 6/7), il faudra connecter le câble USB et mettre l'imprimante sous tension.

**1**

**Insérer le CD-ROM [RISO Printer Driver] dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.**

Le programme d'installation démarre. Si l'installateur ne démarre pas, faire double-clic sur le fichier [Setup(.exe)] dans le dossier ci-dessous.

#### **Pour Windows (32 bits):**

Dossier (CD-ROM):[Windows 32-bit]

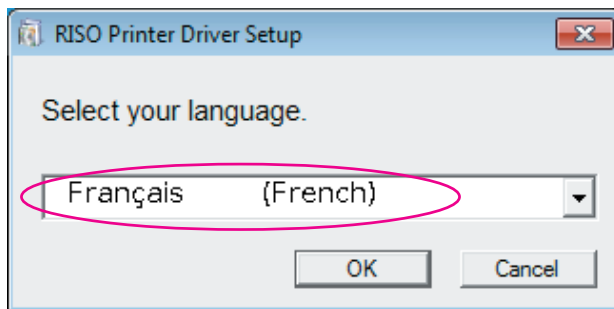
#### **Pour Windows (64 bits):**

Dossier (CD-ROM):[Windows 64-bit]

**REMARQUE** Si le dialogue (Contrôle de compte de l'utilisateur) apparaît, cliquer sur [Oui] ou sur [Autoriser] (pour Windows Vista).

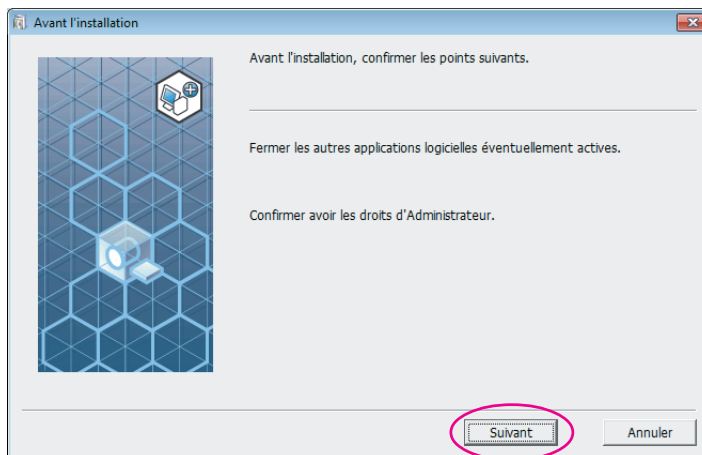
**2**

Sélectionnez votre langue dans la liste déroulante, puis cliquez sur [OK].



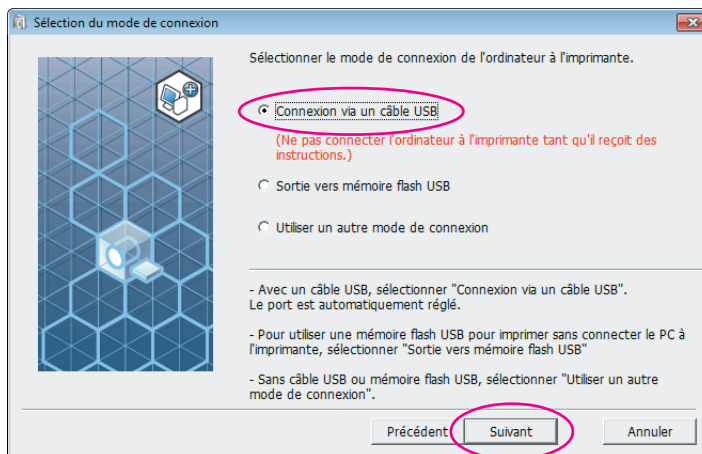
**3**

Cliquer sur [Suivant].



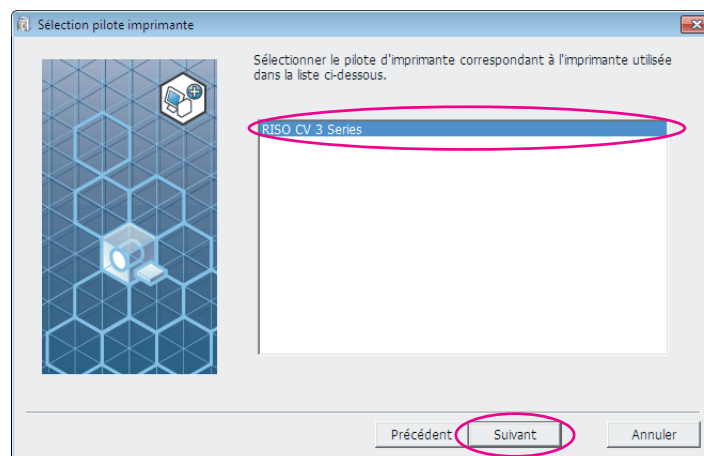
**4**

Sélectionner [Connexion via un câble USB] et cliquer sur [Suivant].



**5**

**Sélectionner le nom de l'imprimante qui vient d'être connectée et cliquer sur [Suivant].**

**6**

**Cliquer sur [Installer].**

Lorsque vous cochez la case [Installer aussi le Guide utilisateur (PDF)], le guide au format PDF est également installé.

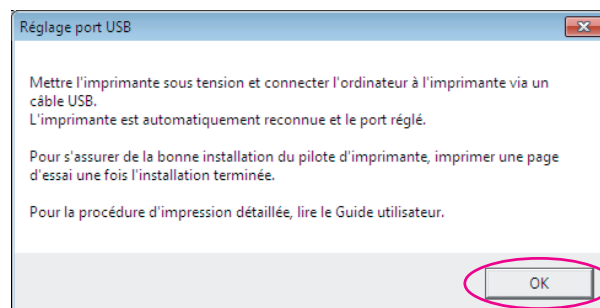


**REMARQUE** Si la boîte de dialogue [Sécurité de Windows], continuer l'installation.

La boîte de dialogue [Réglage port USB] apparaît.

**7**

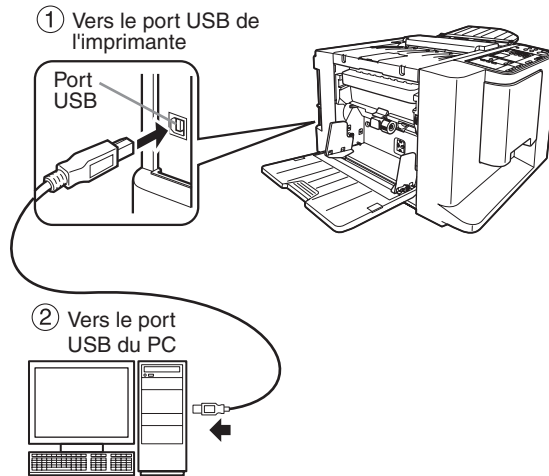
**Cliquer sur [OK].**

**8**

**Mettre l'imprimante RISO sous tension.**

**9**

**Connecter l'ordinateur à l'imprimante RISO avec un câble USB (2 m maximum).**



**10**

**Ouvrir le dossier imprimantes et vérifier que l'imprimante connectée a été ajoutée.**

**Pour Windows Vista:**

Cliquer sur l'icône [Démarrer]-[Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Appareils et imprimantes] et ouvrir le dossier [Appareils et imprimantes].

**Pour Windows 7:**

Cliquer sur l'icône [Démarrer]-[Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Appareils et imprimantes] et ouvrir le dossier [Appareils et imprimantes].

**Pour Windows 8/Windows 8.1:**

Ouvrir l'écran "Applications" et cliquer sur [Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Périphériques et imprimantes] et ouvrir le dossier [Périphériques et imprimantes].

**Pour Windows 10:**

Cliquer sur l'icône [Démarrer]-[Système Windows]-[Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Périphériques et imprimantes].

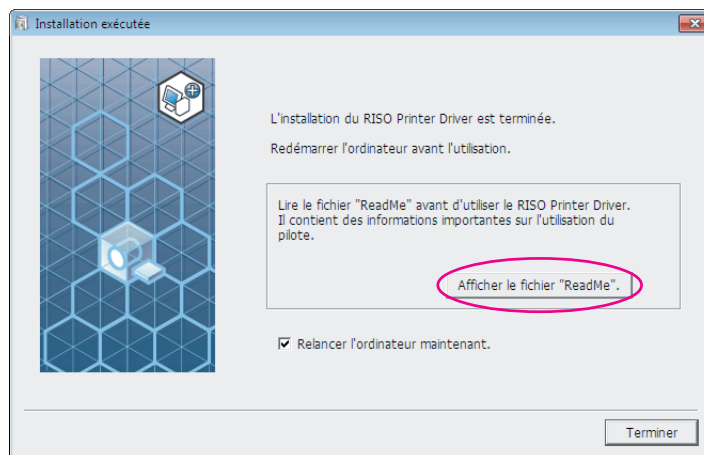
**Pour Windows 11:**

Cliquer sur l'icône [Démarrer]-[Outils Windows]-[Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Périphériques et imprimantes].

**11**

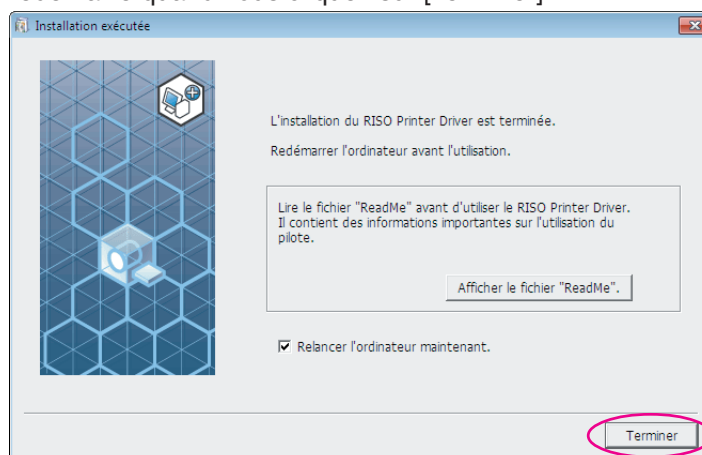
**Cliquer sur [Afficher le fichier "ReadMe" ].**

Le fichier Lisezmoi s'ouvre. Lire toutes les instructions et les remarques s'y trouvant.



**12****Cliquer sur [Terminer].**

Veiller à bien redémarrer l'ordinateur avant d'utiliser le pilote d'imprimante. Si vous avez coché [Relancer l'ordinateur maintenant.], l'ordinateur s'éteint et redémarre quand vous cliquez sur [Terminer].

**13****Ouvrir le dossier de l'imprimante.****Pour Windows Vista:**

Cliquer sur l'icône [Démarrer]-[Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Appareils et imprimantes] et ouvrir le dossier [Appareils et imprimantes].

**Pour Windows 7:**

Cliquer sur l'icône [Démarrer]-[Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Appareils et imprimantes] et ouvrir le dossier [Appareils et imprimantes].

**Pour Windows 8/Windows 8.1:**

Ouvrir l'écran "Applications" et cliquer sur [Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Périphériques et imprimantes] et ouvrir le dossier [Périphériques et imprimantes].

**Pour Windows 10:**

Cliquer sur l'icône [Démarrer]-[Système Windows]-[Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Périphériques et imprimantes].

**Pour Windows 11:**

Cliquer sur l'icône [Démarrer]-[Outils Windows]-[Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Périphériques et imprimantes].

**14****Ouvrir les propriétés de l'imprimante sur laquelle le pilote d'imprimante a été installé.**

Cliquer avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante et sélectionner [Propriétés de l'imprimante] dans le menu affiché.

**15****Cliquer sur [Imprimer une page de test].****16**

Quand un message apparaît, attendre quelques secondes et cliquer sur [Fermer].

**17**

Ensuite, enlever le CD-ROM [RISO Printer Driver] du lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.

**IMPORTANT!**

Garder ce CD-ROM à portée de main.

L'installation du pilote d'imprimante est maintenant terminée.

# ■ Impression par lecteur flash USB

## (Non disponible pour les appareils de la série CV1200)

### A propos du lecteur flash USB

- Utiliser un lecteur flash USB compatible avec la catégorie stockage de masse. Suivant le type de lecteur flash USB utilisé, le pilote d'imprimante peut ne pas fonctionner correctement.
- Pour connecter ou enlever le lecteur flash USB, l'insérer ou le retirer lentement en suivant la méthode adéquate.
- Si les documents contenus dans le lecteur flash USB ont été endommagés pour cause de désastre naturel ou autre, les données enregistrées dans le lecteur flash USB ne peuvent pas être garanties. Il est donc recommandé d'effectuer une copie de sauvegarde des documents importants à l'aide de l'ordinateur où les documents ont été créés.

### Installation du pilote pour l'impression par lecteur flash USB

Cette section explique comment installer le pilote pour l'impression par lecteur flash USB lorsque l'on utilise un lecteur flash USB pour imprimer. (Pour la procédure à adopter pour l'installation manuelle, voir [page 47](#).)

#### IMPORTANT!

- Il vous faut disposer du privilège d'administrateur pour installer le programme du pilote d'imprimante dans votre ordinateur.
- Ce pilote d'imprimante ne prend pas en charge le système d'exploitation de serveur ni le partage d'imprimante.

**1**

#### Insérer le CD-ROM [RISO Printer Driver] dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.

Le programme d'installation démarre. Si l'installateur ne démarre pas, faire double-clic sur le fichier [Setup(.exe)] dans le dossier ci-dessous.

#### Pour Windows (32 bits):

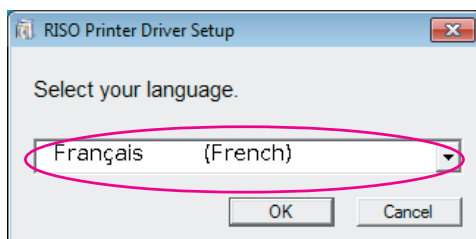
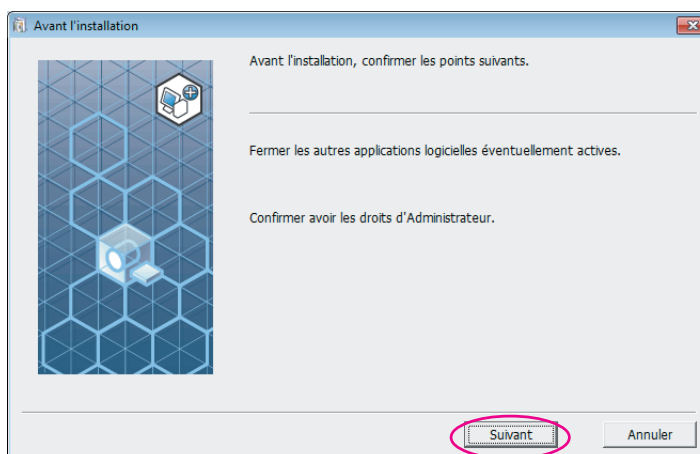
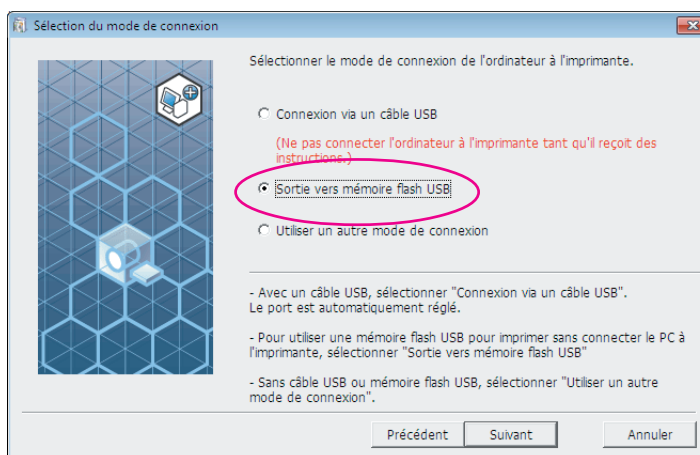
Dossier (CD-ROM):[Windows 32-bit]

#### Pour Windows (64 bits):

Dossier (CD-ROM):[Windows 64-bit]

**REMARQUE** ▶ Si le dialogue (Contrôle de compte de l'utilisateur) apparaît, cliquer sur [Oui] ou sur [Autoriser] (pour Windows Vista).



**2****Sélectionnez votre langue dans la liste déroulante, puis cliquez sur [OK].****3****Cliquer sur [Suivant].****4****Sélectionner [Sortie vers mémoire flash USB].**

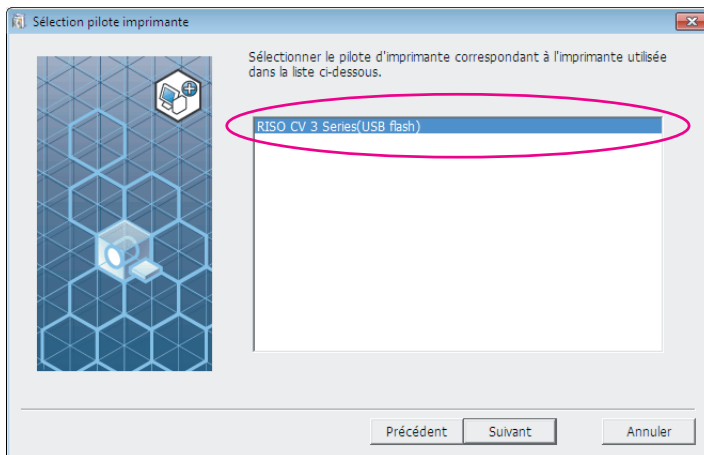
5

Cliquer sur [Suivant].



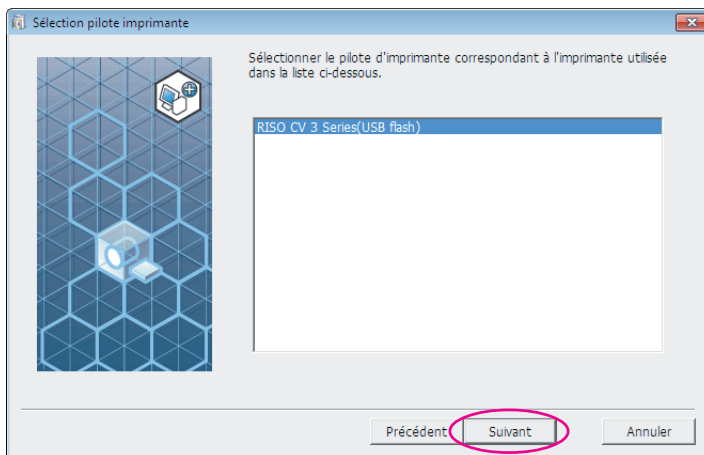
6

Sélectionner le nom de l'imprimante devant être utilisée.

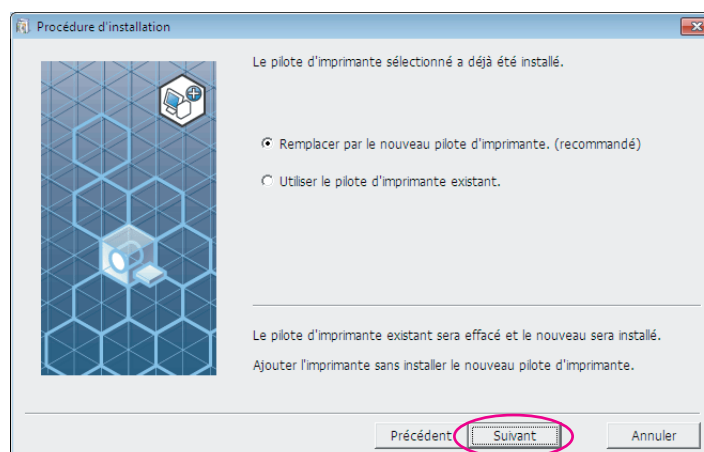


7

Cliquer sur [Suivant].



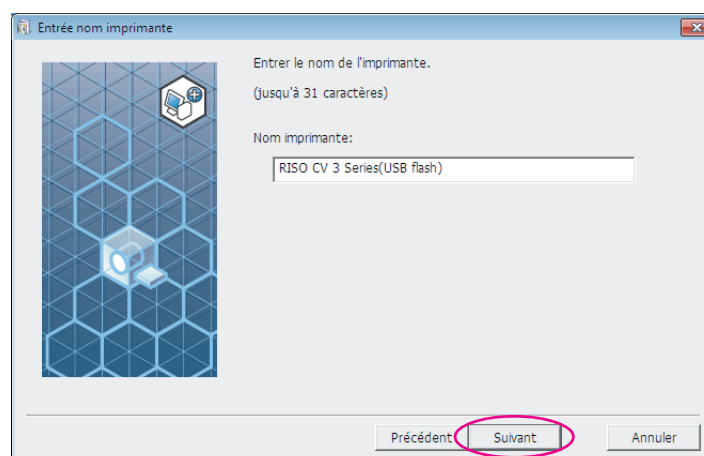
**REMARQUE** Si le pilote d'imprimante sélectionné est déjà installé, la boîte de dialogue "Procédure d'installation" apparaît ; cliquer sur [Suivant].

**8**

**Cliquer sur [Suivant].**

Vous pouvez aussi changer le nom de l'imprimante.

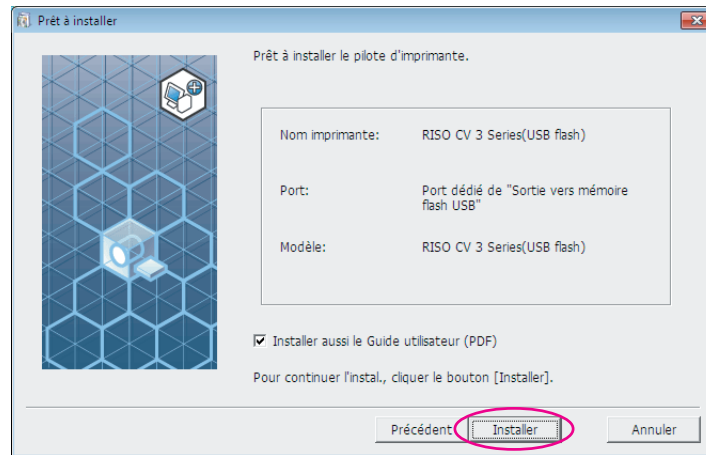
**REMARQUE** Si vous changez le nom de l'imprimante, nous vous recommandons de laisser la mention (USB flash) dans le nom.



9

### Cliquer sur [Installer].

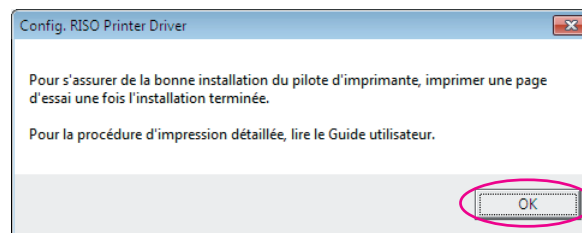
Lorsque vous cochez la case [Installer aussi le Guide utilisateur (PDF)], le guide au format PDF est également installé.



**REMARQUE** Si la boîte de dialogue [Sécurité de Windows] s'affiche, continuer l'installation.

10

### Lorsque le message suivant apparaît ; cliquer sur [OK].

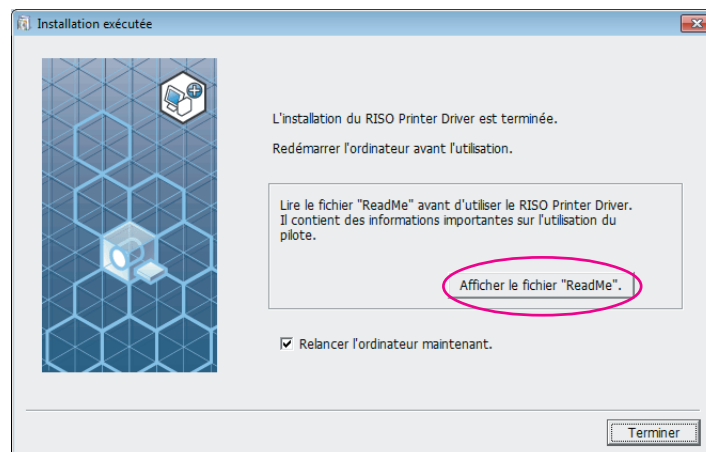


**REMARQUE** Consulter les sections "Création d'un dossier" et "Impression d'une page de test" pour l'impression d'une page de test par le biais d'un lecteur flash USB.

11

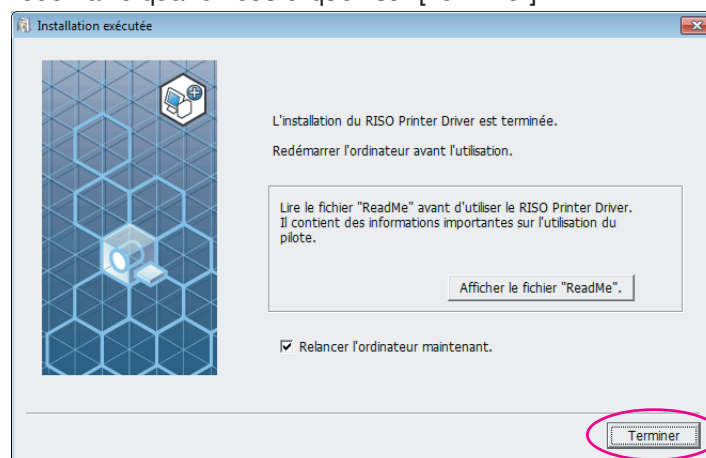
### Cliquer sur [Afficher le fichier "ReadMe"].

Le fichier Lisezmoi s'ouvre. Lire toutes les instructions et les remarques s'y trouvant.



**12****Cliquer sur [Terminer].**

Veiller à bien redémarrer l'ordinateur avant d'utiliser le pilote d'imprimante. Si vous avez coché [Relancer l'ordinateur maintenant.], l'ordinateur s'éteint et redémarre quand vous cliquez sur [Terminer].

**13**

Ensuite, enlever le CD-ROM [RISO Printer Driver] du lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.

**IMPORTANT!**

Garder ce CD-ROM à portée de main.

L'installation du pilote d'imprimante est maintenant terminée.  
Créer un dossier dédié dans le lecteur Flash USB. (Voir [Page 20](#))

## Création d'un dossier

Cette section décrit la procédure de création d'un dossier dédié dans un lecteur flash USB.

### IMPORTANT!

Pour imprimer à l'aide d'un lecteur flash USB, veiller à créer un dossier dédié dans le lecteur flash USB. Si un dossier dédié n'a pas été créé dans le lecteur flash USB, l'option d'impression est y est désactivée.

**REMARQUE** ➤ Au lieu de suivre la procédure suivante, vous pouvez créer un dossier dédié en connectant le lecteur flash USB à l'imprimante.

**1**

**Connecter le lecteur flash USB à l'ordinateur.**

**2**

**Afficher la boîte de dialogue [Imprimer].**

Ouvrir le document original à imprimer dans l'ordinateur, sélectionner [Impression] dans le menu [Fichier].

**3**

**Sélectionner l'imprimante pour laquelle le pilote d'imprimante a été installé.**

Veiller à bien sélectionner le pilote pour l'impression par lecteur flash USB.

**4**

**Cliquer sur [Propriétés].**

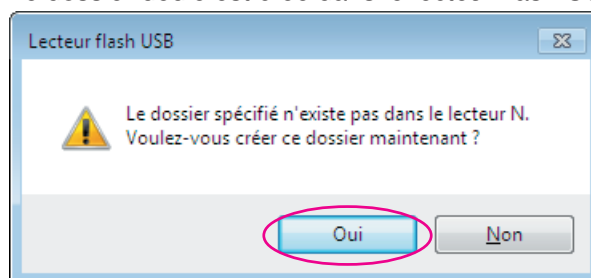
**5**

**Cliquer sur [OK] dans la boîte de dialogue [Propriétés].**

**6**

**Quand un message apparaît, cliquer sur [Oui].**

Le dossier dédié est créé dans le lecteur flash USB.



Ensuite, imprimer une page de test.

# Impression d'une page de test

Cette section décrit les procédures d'impression d'une page de test lorsque l'on utilise le pilote pour l'impression par lecteur flash USB.

## IMPORTANT!

Utiliser le lecteur flash USB pour lequel un dossier dédié (voir [page 20](#)) a été créé d'avance.

### 1

#### Ouvrir le dossier de l'imprimante.

##### Pour Windows Vista:

Cliquer sur l'icône [Démarrer]-[Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Appareils et imprimantes] et ouvrir le dossier [Appareils et imprimantes].

##### Pour Windows 7:

Cliquer sur l'icône [Démarrer]-[Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Appareils et imprimantes] et ouvrir le dossier [Appareils et imprimantes].

##### Pour Windows 8/Windows 8.1:

Ouvrir l'écran "Applications" et cliquer sur [Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Périphériques et imprimantes] et ouvrir le dossier [Périphériques et imprimantes].

##### Pour Windows 10:

Cliquer sur l'icône [Démarrer]-[Système Windows]-[Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Périphériques et imprimantes].

##### Pour Windows 11:

Cliquer sur l'icône [Démarrer]-[Outils Windows]-[Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Périphériques et imprimantes].

### 2

#### Ouvrir les propriétés de l'imprimante sur laquelle le pilote pour l'impression par lecteur flash USB a été installé.

Cliquer avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante (flash USB) et sélectionner [Propriétés de l'imprimante] ou sur [Propriétés] (pour Windows Vista) dans le menu qui s'affiche.

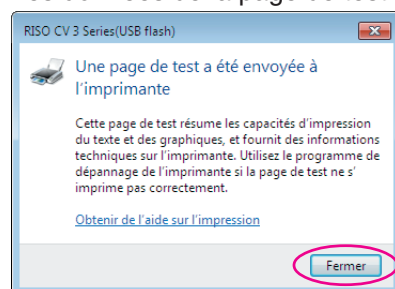
### 3

#### Cliquer sur [Imprimer une page de test].

### 4

#### Quand un message apparaît, attendre quelques secondes et cliquer sur [Fermer].




Les données de la page de test sont enregistrées sur lecteur flash USB.



**5**

### Vérifiez que l'imprimante est allumée.

Consultez le panneau de contrôle.

- REMARQUE**
- Lorsque l'appareil est éteint, l'affichage et la touche  sont tous deux éteints. Mettez l'appareil sous tension.
  - Si la touche  est allumée, l'imprimante est en mode économie. Appuyez sur la touche  pour annuler le mode économie.


**6**

### Vérifiez la présence de papier d'impression.

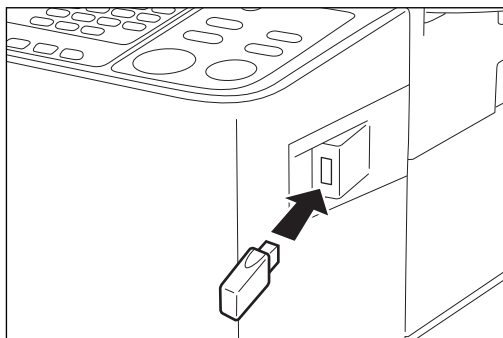
Assurez-vous que le papier A4 est chargé.

**7**

### Connectez le lecteur Flash USB qui contient les données originales à imprimer dans le port USB.

Pendant la réception des données par l'imprimante, l'indicateur  clignote. Lorsque la réception des données est terminée, l'imprimante commence automatiquement l'impression.

Après la création d'un master, les données contenues dans le lecteur Flash USB sont automatiquement supprimées.



### **IMPORTANT!**

**N'enlevez pas le lecteur Flash USB pendant le traitement des données. Ceci pourrait faire disparaître les données et endommager le lecteur Flash USB.**



# Utilisation du pilote de l'imprimante

■ Changement de la configuration du pilote d'imprimante .....	24
■ Envoi et impression des données .....	27
■ Réglage des conditions d'impression ...	31
Onglet [De base] .....	31
Onglet [Mise/page] .....	34
Onglet [Image] .....	36
Onglet [Avancées] .....	39
Onglet [Option] .....	41
Onglet [Infos sur] .....	42

# ■ Changement de la configuration du pilote d'imprimante

Pour l'utilisation personnalisée, enregistrer les dispositifs en option et les formats de papier personnalisés fréquemment utilisés. Si la configuration du pilote d'imprimante n'est pas modifiée, il ne sera pas possible de sélectionner l'option correspondante quand les conditions d'impression d'un travail d'impression sont spécifiées.

**REMARQUE** Les captures d'écran de pilote d'imprimante illustrées ici sont celles du pilote d'imprimante. (Et non pas celles du pilote pour l'impression par lecteur flash USB)

1

## Ouvrir le dossier de l'imprimante.

### Pour Windows Vista:

Cliquer sur l'icône [Démarrer]-[Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Appareils et imprimantes] et ouvrir le dossier [Appareils et imprimantes].

### Pour Windows 7:

Cliquer sur l'icône [Démarrer]-[Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Appareils et imprimantes] et ouvrir le dossier [Appareils et imprimantes].

### Pour Windows 8/Windows 8.1:

Ouvrir l'écran "Applications" et cliquer sur [Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Périphériques et imprimantes] et ouvrir le dossier [Périphériques et imprimantes].

### Pour Windows 10:

Cliquer sur l'icône [Démarrer]-[Système Windows]-[Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Périphériques et imprimantes].

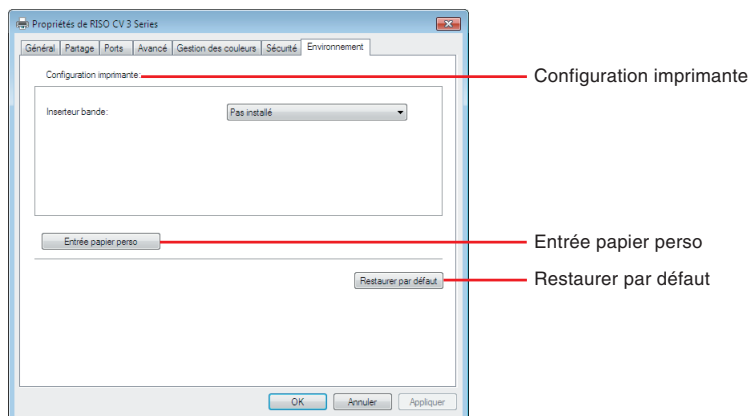
### Pour Windows 11:

Cliquer sur l'icône [Démarrer]-[Outils Windows]-[Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Périphériques et imprimantes].

2

## Ouvrir la languette [Environnement] dans la boîte de dialogue [Propriétés].

Cliquer avec le bouton droit de la souris sur sur l'icône de l'imprimante RISO correspondant dans le dossier des imprimantes et sélectionner [Propriétés de l'imprimante] ou sur [Propriétés] (pour Windows Vista) dans le menu qui s'affiche. Cliquer ensuite sur [Environnement] dans la boîte de dialogue [Propriétés].



## 3

**Enregistrer les options le cas échéant.****● Enregistrement de périphériques en option****Inserteur bande\***

Sélectionner [Installé] si l'imprimante est équipée de la Inserteur bande.

\* N'est pas affiché dans la série CV1200.

**● Enregistrement d'un format de papier personnalisé en tant que format standard**

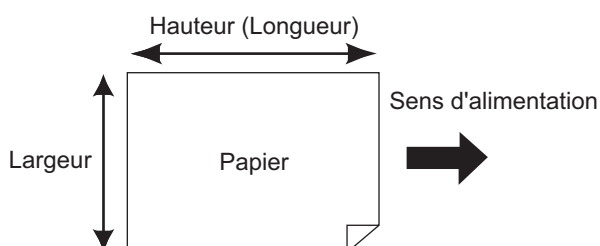
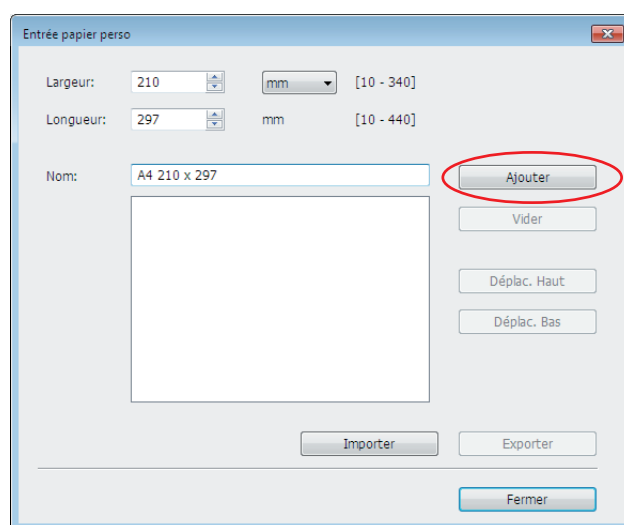
Vous pouvez enregistrer des formats de papier personnalisés et les configurer comme formats standard dans la boîte de dialogue [Entrée papier perso], que l'on ouvre en cliquant sur [Entrée papier perso] dans l'onglet [Environnement] de la boîte de dialogue [Propriétés]. Vous pouvez enregistrer des formats de papier personnalisés et les afficher dans [Format original] de l'onglet [De base].

**1) Cliquer sur [Entrée papier perso] pour afficher la boîte de dialogue [Entrée papier perso].**

**2) Entrer la largeur, la longueur et le nom, puis cliquer sur [Ajouter].**

Le nom enregistré apparaît dans la boîte de dialogue.

- REMARQUE**
- Le nom peut avoir 30 caractères maximum.
  - Vous pouvez changer l'unité de longueur de "mm" à "pouce".



### 3) Cliquer sur [Fermer] dans la boîte de dialogue [Entrée papier perso].

#### **IMPORTANT!**

Même si vous utilisez le papier qui a été enregistré dans l'entrée Papier personnalisé, il est possible que le papier ne puisse pas passer dans l'imprimante en raison de facteurs tels que la qualité du papier, les conditions ambiantes et les conditions de stockage.

- REMARQUE** • Vous pouvez enregistrer l'information de votre format de papier personnalisé sous forme de fichier d'information (extension .udp) en cliquant sur [Exporter]. Si vous voulez enregistrer le format de papier personnalisé à partir du fichier d'information d'Entrée de papier personnalisé, cliquer sur [Importer] pour sélectionner le fichier.
- Lors de l'enregistrement du papier en format d'impression horizontale, entrer la taille du bord long dans [Largeur], puis celle du bord court dans [Longueur].
  - L'indication du nom et des dimensions permet de retrouver facilement le format du papierb dans la liste de sélection. Le nom peut avoir 30 caractères maximum.
  - Le format de papier enregistrable varie selon l'imprimante utilisée. Pour plus de détails, consulter le guide de l'utilisateur de l'imprimante utilisée.
  - Pour supprimer un format de papier personnalisé, sélectionner le nom correspondant dans la liste et cliquer sur [Vider].

#### ● Réinitialisation des paramètres

Pour redéfinir les paramètres à leur valeur par défaut, utiliser l'onglet [Environnement].

## 4

### Confirmation des paramètres

Cliquer sur [OK] sous l'onglet [Environnement].

# ■ Envoi et impression des données

Suivre la procédure décrite ci-dessous pour imprimer directement des documents sur l'imprimante RISO.

Lorsque le pilote d'imprimante RISO correspondant n'a pas été installé dans l'ordinateur préalablement, installer cela au premier abord en se référant à la section "Installation du pilote d'imprimante" en la [page 8](#).

## **IMPORTANT!**

- **La zone d'impression maximale diffère selon le modèle d'imprimante RISO. Pour connaître la zone d'impression maximale d'un document, consulter le manuel de l'utilisateur de l'imprimante RISO.**
- **Pour connaître les autres restrictions, lire également le manuel de l'utilisateur de votre imprimante RISO.**

## **1 Mettre l'imprimante RISO sous tension et charger du papier.**

Charger le format de papier correct à imprimer.

## **2 Spécifier le travail d'impression dans la boîte de dialogue [Imprimer].**

Mettre l'ordinateur sous tension et démarrer Windows.

Ouvrir le document à imprimer, sélectionner [Impression] dans le menu [Fichier] pour ouvrir la boîte de dialogue [Imprimer].

## **3 Sélectionner un pilote d'imprimante.**

Sélectionner un pilote d'imprimante qui prend votre imprimante en charge dans la liste [Nom de l'imprimante].

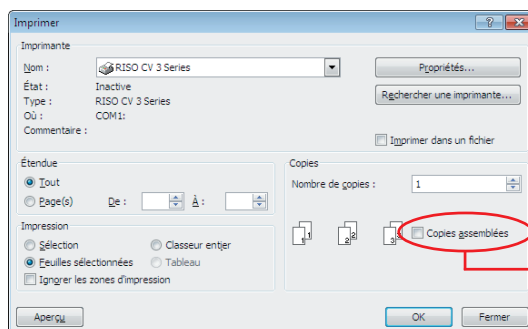
Pour imprimer à partir d'un lecteur flash USB, sélectionner [Nom de l'imprimante (USB flash)] et connecter le lecteur flash USB à l'ordinateur. (Non disponible pour les appareils de la série CV1200)

## 4

**Vérifier les conditions d'impression.**

- Spécifier le nombre de copies à imprimer en choisissant un nombre entre 1 et 9999.
- La case [Copies assemblées] ne doit jamais être cochée. Si elle était cochée, l'opération de création de master serait répétée pour chaque copie.

Les items affichés dans la boîte de dialogue [Imprimer] varient en fonction du logiciel d'application.



Décocher la case [Copies assemblées].

**IMPORTANT!**

**IL** l'impression d'un fichier contenant plusieurs pages dont certaines utilisent des formats de papier ou des orientations différentes peut échouer si l'on sélectionne [Tout] pour l'étendue des pages à imprimer. Spécifier les numéros de page des pages de même format ou orientation.

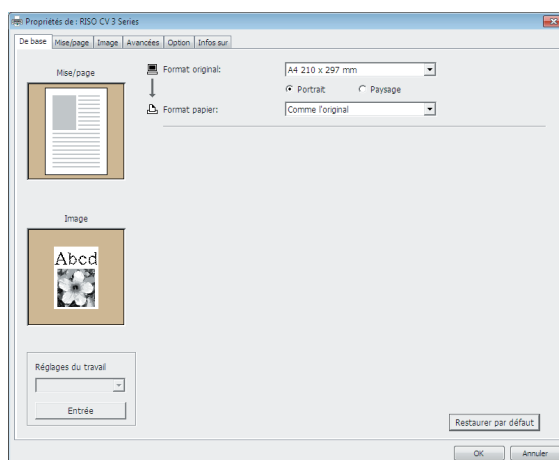
**Pour régler des conditions d'impression supplémentaires pour le travail d'impression en cours.**

Ouvrir la boîte de dialogue [Propriétés] en cliquant sur [Propriétés] dans la boîte de dialogue [Imprimer].

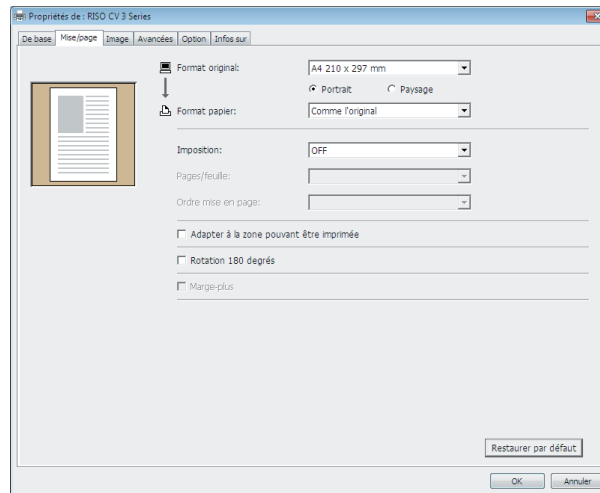
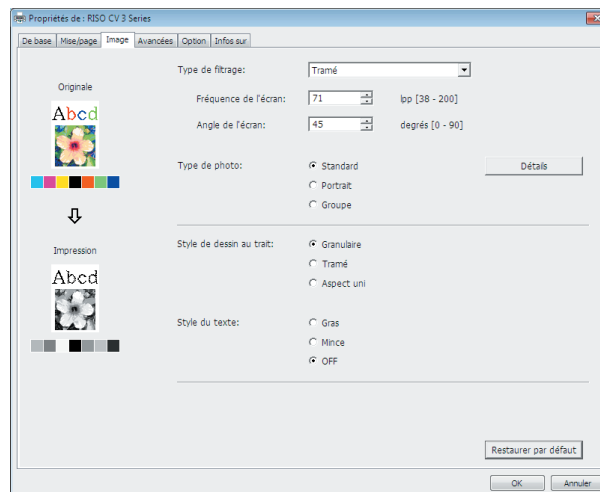
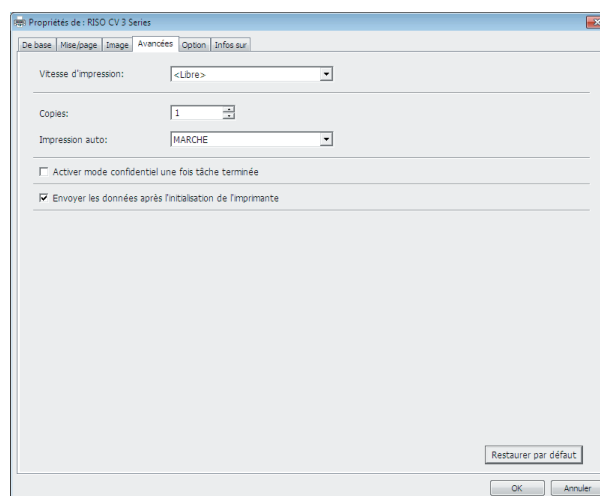
**IMPORTANT!**

Certains paramètres d'imprimante ne sont pas disponibles, suivant les privilèges d'accès dont on dispose.

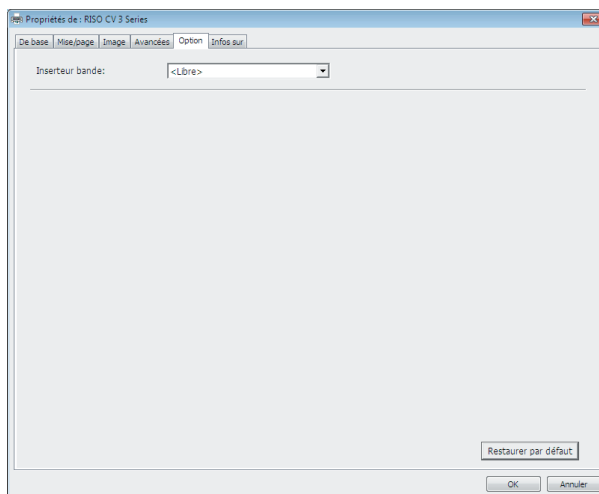
Onglet [De base] (voir [page 31](#) pour les paramètres détaillés)

**IMPORTANT!**

Les paramètres de format de papier et d'orientation de cet onglet doivent être identiques à ceux du logiciel d'application qui sera utilisé.

**Onglet [Mise/page]** (voir [page 34](#) pour les paramètres détaillés)**Onglet [Image]** (voir [page 36](#) pour les paramètres détaillés)**Onglet [Avancées]** (voir [page 39](#) pour les paramètres détaillés)

**Onglet [Option]** (voir [page 41](#) pour les paramètres détaillés)



## 5

### Commencer à imprimer.

Cliquer sur [OK] dans la boîte de dialogue [Imprimer].

Les données de fichier du document sélectionné sont alors transmises à votre imprimante RISO et imprimées comme spécifié à l'étape précédente.

Quand un lecteur flash USB est utilisé, les données sont envoyées au lecteur flash USB. Déconnecter le lecteur flash USB de l'ordinateur, le connecter à l'imprimante et imprimer le document. Après avoir créé un master, les données contenues dans le lecteur Flash USB sont automatiquement supprimées. Pour les procédures d'impression, consulter le Guide utilisateur de l'imprimante RISO.

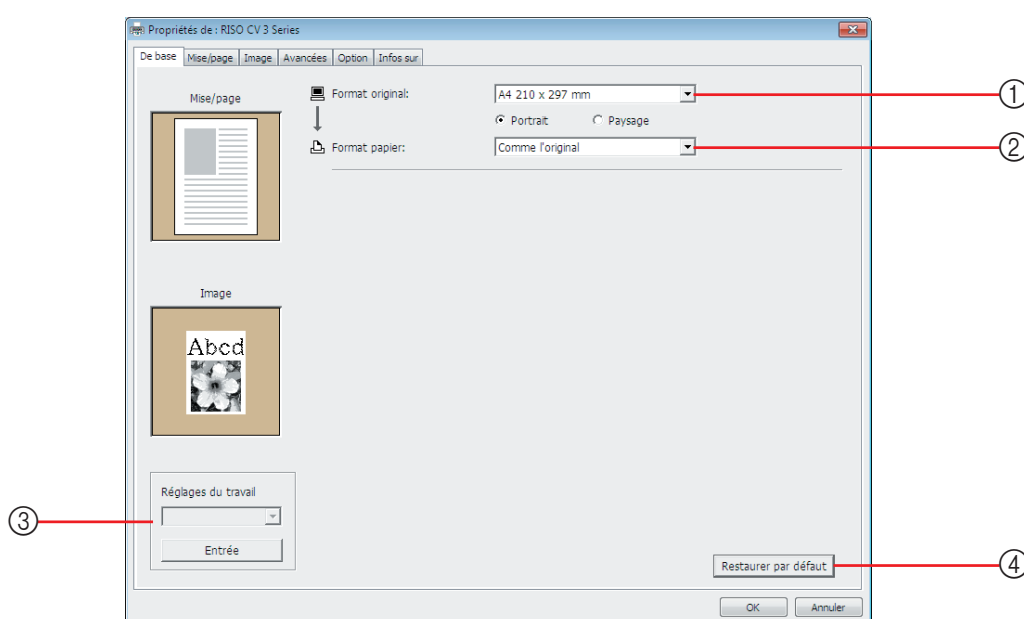


# ■ Réglage des conditions d'impression

Diverses conditions d'impression peuvent être réglées dans les languettes de la boîte de dialogue [Propriétés].

Pour ouvrir cette boîte de dialogue, cliquer sur [Propriétés] dans la boîte de dialogue [Imprimer].

## Onglet [De base]



Paramètres ① Format original

③ Réglages du travail

② Format papier

④ Restaurer par défaut

### ① Format original

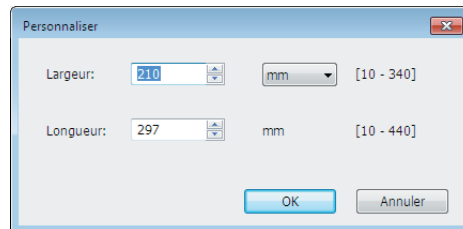
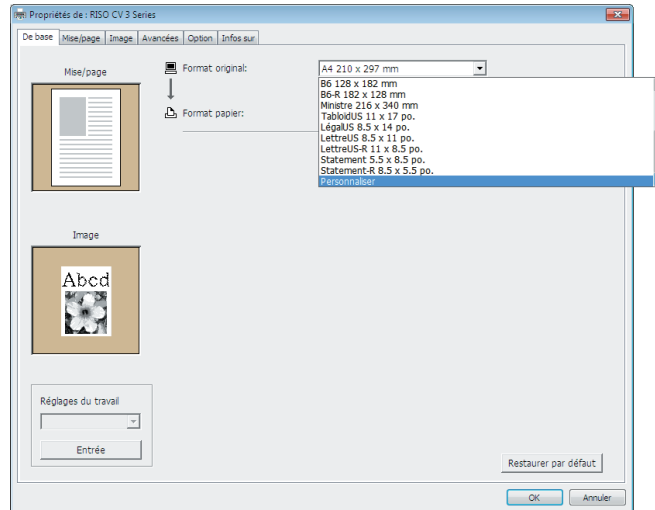
Définition de la taille d'origine et du sens d'alimentation du papier

#### IMPORTANT!

**Veiller à bien spécifier la même orientation de page que celle qui a été configurée dans le logiciel d'application utilisé pour créer le document.**

**Quand le papier est chargé en présentant d'abord son bord long, sélectionner le format de papier dont le nom contient la mention "-R".**

Quand on utilise un papier de format personnalisé autre que celui qui est affiché, sélectionner [Personnalisé] et saisir sa largeur et sa longueur dans les cases.



- REMARQUE**
- Vous pouvez sélectionner du papier de format personnalisé depuis la liste déroulante en l'enregistrant au préalable. (voir [page 25](#))
  - La plage de formats de papier pouvant être entrée dans la boîte de dialogue [Personnaliser] dépend de votre imprimante RISO. Pour plus de détails, consulter le guide de l'utilisateur de votre imprimante RISO.
  - Vous pouvez sélectionner les unités de taille entre [mm] et [pouce].

### [Portrait][Paysage]

Cette option est utilisée pour faire correspondre l'orientation de la page et le sens d'alimentation.

Spécifier l'orientation de la page.

### IMPORTANT!

**Veiller à bien spécifier la même orientation de page que celle qui a été configurée dans le logiciel d'application utilisé pour créer le document.**

## ② Format papier

Sélectionner le format de papier à utiliser.

Pour désactiver le facteur d'échelle, sélectionner [Comme l'original].

Si vous sélectionnez un format de papier différent du texte d'origine, l'image sera redimensionnée pour correspondre au format de papier sélectionné.

### ③ Réglages du travail

Vous pouvez attribuer un nom aux paramètres de l'imprimante que vous utilisez régulièrement et les enregistrer.

Il est possible d'appeler les paramètres de l'imprimante enregistrée.

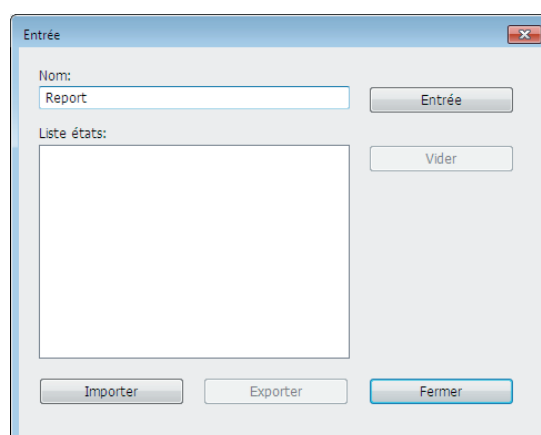
#### IMPORTANT!

Pour enregistrer/supprimer les paramètres de l'imprimante, vous devez ouvrir une session administrateur Windows.

1) Définir les paramètres de l'imprimante à partir de la boîte de dialogue [Propriété].

2) Cliquer sur [Entrée] pour afficher la boîte de dialogue [Entrée].

3) Le nom enregistré s'affiche dans la [Liste états:] en entrant le nom dans la colonne située sous [Nom:] et en cliquant sur [Entrée].



4) Cliquer sur [Fermer].

**REMARQUE** • Il est possible de sauvegarder les paramètres d'imprimante enregistrés sous forme de fichier d'entrée des paramètres de l'imprimante en cliquant sur [Exporter].

Pour enregistrer les paramètres de l'imprimante à partir du fichier d'entrée, cliquer sur [Importer], puis spécifier le fichier.

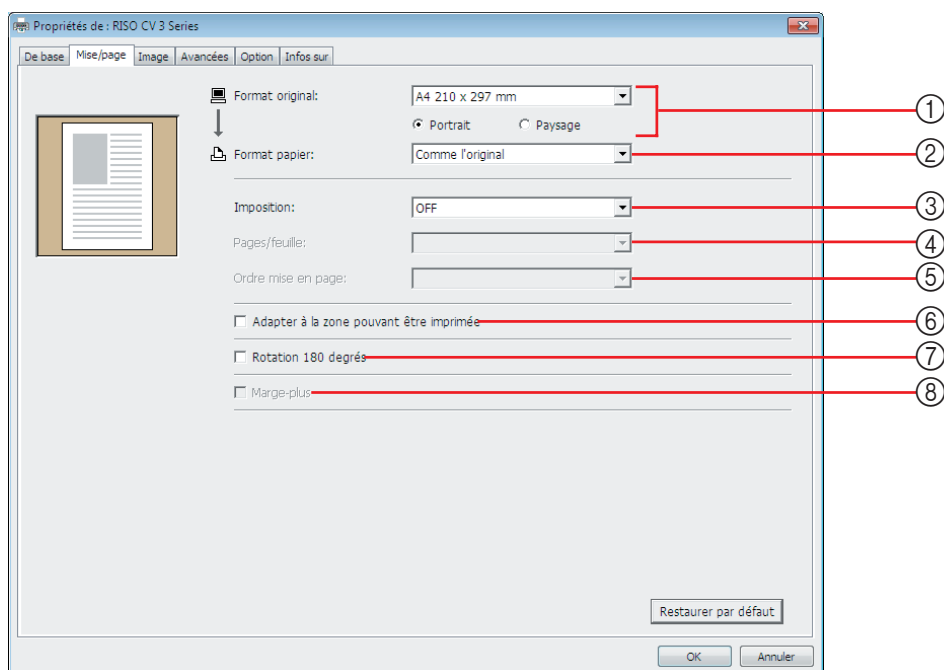
• Pour supprimer les paramètres d'imprimante enregistrés, sélectionner le nom à supprimer et cliquer sur [Vider].

### ④ Restaurer par défaut

Cliquer sur [Restaurer par défaut] réinitialise les paramètres de la boîte de dialogue [Propriété].

**REMARQUE** Cela apparaît également dans les onglets [Mise/page], [Image], [Avancées] et [Option].

# Onglet [Mise/page]



- Paramètres**
- ① **Format original\***
  - ⑥ **Adapter à la zone pouvant être imprimée**
  - ② **Format papier\***
  - ⑦ **Rotation 180 degrés**
  - ③ **Imposition**
  - ⑧ **Marge-plus**
  - ④ **Pages/feuille**
  - 
  - ⑤ **Ordre mise en page**

\* Ces paramètres sont définis en fonction de ceux de l'onglet [De base]. (voir [page 31](#))

## ① Format original

Onglet [De base] – [Format original] (voir [page 31](#))

## ② Format papier

Onglet [De base] – [Format papier] (voir [page 32](#))

## ③ Imposition

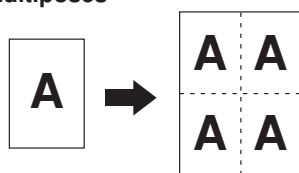
Vous pouvez placer plusieurs originaux sur une seule page et les imprimer.

**OFF** : Impression normale (une page originale par feuille).

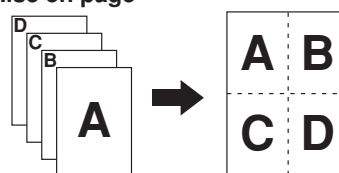
**Multiposes** : le même original est placé plusieurs fois sur une seule page.

**Mise en page**: différents originaux sont placés sur une seule page.

### Multiposes



### Mise en page



**④ Pages/feuille**

Lorsque la fonction [Multiposes] ou [Mise en page] est sélectionnée, choisir le nombre de pages.

**2 pages** : place 2 originaux sur une page.

**4 pages** : place 4 originaux sur une page.

**⑤ Ordre mise en page**

Lorsque [Mise en page] est sélectionné, choisir l'ordre de positionnement et le sens d'ouverture.

● **Mise en page (2 pages)**

**Gauche à droite (haut à bas)**: les originaux sont placés de gauche à droite ou de haut en bas.

**Droite à gauche (bas à haut)**: les originaux sont placés de droite à gauche ou de bas en haut.

● **Mise en page (4 pages)**

**Haut gauche à droite** : les originaux sont placés d'en haut à gauche vers la droite.

**Haut gauche à bas** : les originaux sont placés d'en haut à gauche vers le bas.

**Haut droite à gauche** : les originaux sont placés d'en haut à droite vers la gauche.

**Haut droite à bas** : les originaux sont placés d'en haut à droite vers le bas.

**⑥ Adapter à la zone pouvant être imprimée**

Si la page d'origine ne présente pas une marge suffisante pour l'impression, elle est normalement imprimée telle qu'elle est sans réduction de la taille de la page. Si la page d'origine a une marge plus petite, la partie dépassant la plage d'impression effective n'est pas imprimée.

Dans pareil cas, si vous cochez cette case, toute la page sera imprimée en ajoutant une marge (modification du taux de réduction) et en évitant que le bord de la page ne soit supprimé.

**REMARQUE** Cette option n'est pas disponible si [Marge-plus] est sélectionné.

**⑦ Rotation 180 degrés**

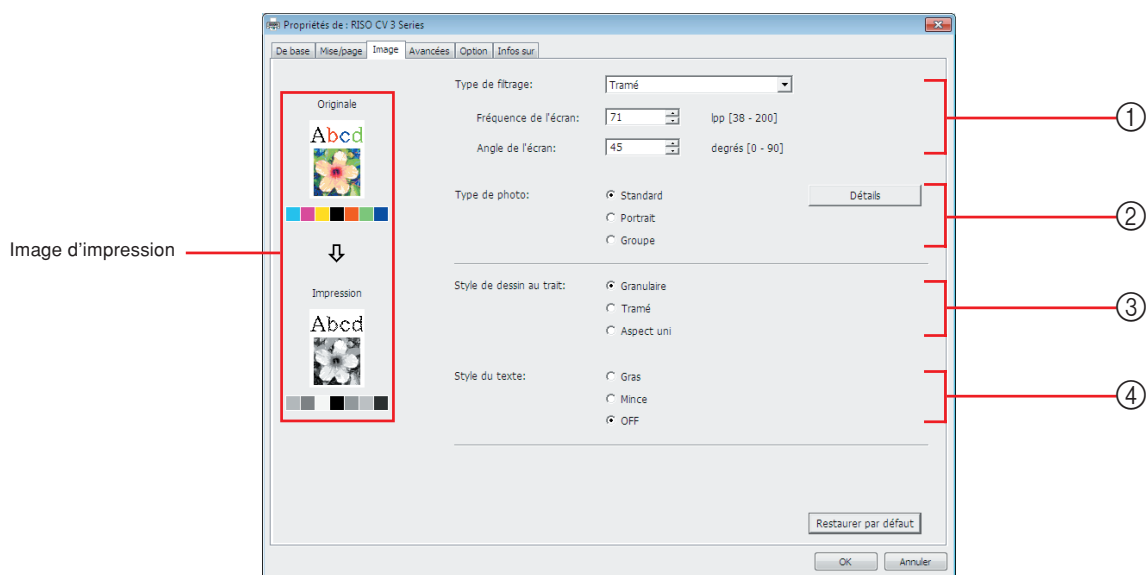
Cette option permet de faire tourner les images imprimées de 180 degrés.

**⑧ Marge-plus**

Si cette case est cochée, l'impression se fera à l'échelle de 95%.

**REMARQUE** Si [Adapter à la zone pouvant être imprimée] n'est pas sélectionné, cette option n'est pas disponible.

# Onglet [Image]



## Paramètres ① Type de filtrage

- Granulaire
- Tramé
- Fréquence de l'écran
- Angle de l'écran

## ② Type de photo

- Standard
- Portrait
- Groupe

## ③ Style de dessin au trait

- Granulaire
- Tramé
- Aspect uni

## ④ Style du texte

- Gras
- Mince
- OFF

### ① Type de filtrage

Il est possible de sélectionner l'un des deux styles d'impression des images photo suivants dans les données du document. Le résultat du style d'impression d'image photographique sélectionné est donné sur le côté gauche de l'écran.

#### Granulaire :

Les divers tons des images photographiques sont reproduits en changeant le nombre de points dans une certaine zone et conformément à la densité originale. Les images photo sont alors imprimées avec l'apparence du grain.

#### Tramé :

Les divers tons des images photographiques sont reproduits en changeant la taille des points conformément à la densité originale. Les images photo sont alors imprimées avec une trame à points.

Ce style permet de conserver une large étendue des niveaux de tons des images photos originales mais la netteté est moindre.

La fonction [Tramé] permet de définir le tramage.

## ② Type de photo

### Fréquence de l'écran

Permet de sélectionner la fréquence de points par pouce (25,4 mm). Les valeurs possibles sont de 38 à 200. La valeur par défaut est de 71.

### Angle de l'écran

Permet de sélectionner l'angle d'orientation des points, de manière à corriger certains problèmes comme le moiré. Les valeurs possibles sont de 0 à 90. La valeur par défaut est de 45.

Sélectionner le type de photo et configurer la finition de l'image.

### Standard

En cliquant sur [Détails], on peut configurer les paramètres de luminosité et de contraste.

Cliquer sur [Détails] pour ouvrir la boîte de dialogue [Retouche de photo].

### Portrait

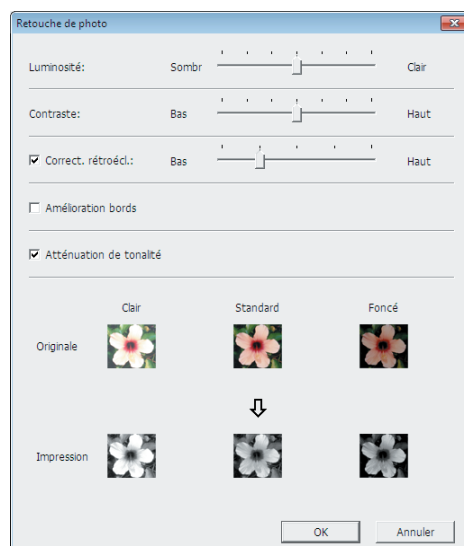
Utiliser ce paramètre pour les images représentant le buste d'un ou de deux individus. Ce type de traitement de l'image donne des résultats particulièrement bons pour l'impression de photos de visages.

### Groupe

Ce paramètre convient aux photos de groupe qui sont surexposées. Ce traitement est efficace pour rendre les traits du visage qui ont été effacés par un flash.

**REMARQUE** Lorsque soit [Portrait], soit [Groupe] est sélectionné, les configurations de "Retouche de photo" faites dans [Standard] reviennent à leurs réglages par défaut.

### Retouche de photo



**Luminosité** : La luminosité des images photo peut être réglée sur 7 niveaux.

**Contraste** : Le contraste de l'image dans son ensemble peut être réglé sur 7 niveaux.

**Correct. rétroécl.** : Quand cette case est cochée, la correction du rétroéclairage s'applique à l'image pour la rendre plus nette.

### ③ Style de dessin au trait

**Amélioration bords** : Quand cette case est cochée, l'amélioration des bords s'applique à l'image pour accentuer les contours.

**Atténuation de tonalité**: Ce paramètre est disponible quand [Tramé] est sélectionné pour [Photo]. Quand cette case est cochée, les expressions de tonalité utilisées pour le traitement tramé sont adoucies.

Spécifie la méthode d'expression de la ligne (texte).

**Granulaire** : ce mode affiche la gradation des couleurs. Les couleurs vives sont imprimées en tons clairs, les couleurs sombres en tons intenses.

**Tramé** : le texte/les lignes sont affichés sous forme de points en demi-tons. Ce mode ne convient pas pour les textes de petite taille.

**Aspect uni** : ce mode affiche le texte en uni-ton. Ce mode peut s'utiliser pour rendre le texte plus clair. Il ne rend pas la différence entre les différentes couleurs du texte.

### ④ Style du texte

Ce mode permet de régler l'épaisseur du texte.

**Gras** : épaisit le trait à l'impression (pour supprimer les inégalités).

**Mince**: réduit l'épaisseur du trait à l'impression (pour éviter l'écrasement des traits).

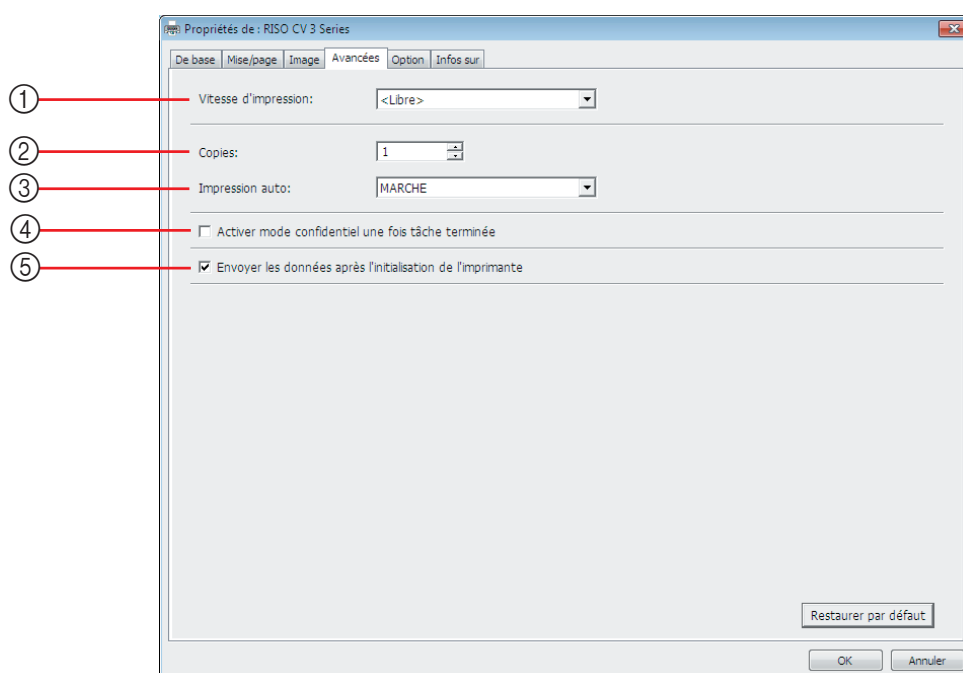
**OFF** : aucun ajustement du volume de texte.

#### REMARQUE Image d'impression :

Suivant la configuration de [Type de photo], [Style de dessin au trait] et [Style du texte], l'image des données et de l'impression du document s'affichent. Les données et les épreuves imprimées véritables du document diffèrent des images affichées.



# Onglet [Avancées]



Paramètres ① Vitesse d'impression

② Copies

③ Impression auto

④ Activer mode confidentiel une fois tâche terminée

⑤ Envoyer les données après l'initialisation de l'imprimante

## ① Vitesse d'impression

Permet de sélectionner la vitesse d'impression de l'imprimante parmi 5 niveaux.

Si l'option est [Libre], l'original est imprimé à la vitesse définie sur l'imprimante. Avec la CV1200, la vitesse d'impression se sélectionne sur 3 niveaux.

## ② Copies

Ce champ peut être utilisé pour spécifier le nombre de copies si aucun champ n'a été préparé pour l'entrée du nombre de copies dans le logiciel d'application. Si par contre le nombre de copies peut être spécifié dans la boîte de dialogue [Imprimer] du logiciel d'application, il n'est pas nécessaire de procéder à ce réglage car il n'a alors aucun effet sur l'opération d'impression.

### ③ Impression auto

Il est possible de spécifier le mode d'exécution des travaux d'impression sur votre imprimante RISO, c.-à-d. procéder sans interruption ou bien s'interrompre à un certain moment prédéterminé. Quand les travaux d'impression est réglé pour faire une pause en opération, il est possible de vérifier la position et la qualité d'impression à l'aide de copies d'essai avant de procéder à l'étape d'impression ou de changer le déroulement du travail d'impression en fonction des exigences du travail courant. Les modes de marche disponibles sont les suivants.

#### **MARCHE:**

Pour effectuer des travaux d'impression sans intervention d'un opérateur sur l'imprimante RISO. Aucune pause ne se fait entre l'étape de la création du master et celle de l'impression jusqu'à la fin du travail d'impression.

#### **Semi-Auto(Création de Master):**

Pour interrompre les travaux d'impression avant chaque étape de la création du master, ce qui permet de récupérer une pile de copies imprimées, spécialement utile en cas d'impression duplex. L'image de la page peut être visualisée sur l'écran LCD de l'imprimante pour contrôle.

#### **Semi-Auto(Impress):**

Pour interrompre les travaux d'impression avant chaque étape d'impression, ce qui permet d'inspecter une copie d'échantillon.

#### **OFF:**

Pour interrompre les travaux d'impression avant chaque étape de marche, c.-à-d. la création du master et l'impression.

### ④ Activer mode confidentiel une fois tâche terminée

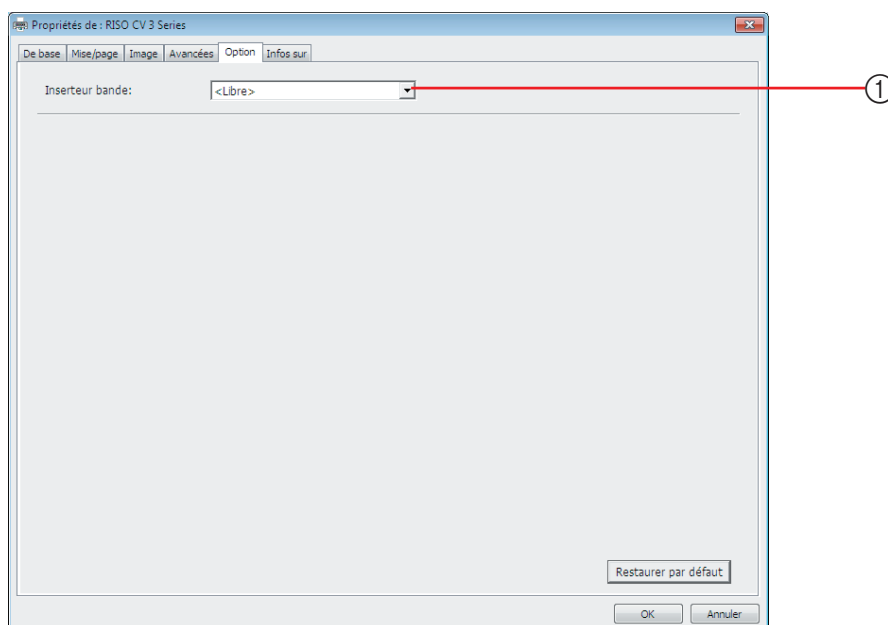
Cette option permet d'éviter que des documents confidentiels soient copiés à l'insu de leur auteur. Lorsque cette case d'option est cochée, le master restant est automatiquement remplacé par un master vierge après tous les travaux d'impression spécifiés sont terminés.

### ⑤ Envoyer les données après l'initialisation de l'imprimante

Lorsque cette case d'option est cochée, votre imprimante RISO est initialisée avant réception des données d'impression. Il est conseillé de cocher cette case d'option en général.

# Onglet [Option]

- Cette fenêtre ne s'affiche que sur la série CV3.



## Paramètres ① Inserteur bande

- Les paramètres en option s'affichent si l'imprimante RISO est équipée des appareils en option sélectionnés dans l'onglet [Environnement]. (voir [page 24](#))

### ① Inserteur bande

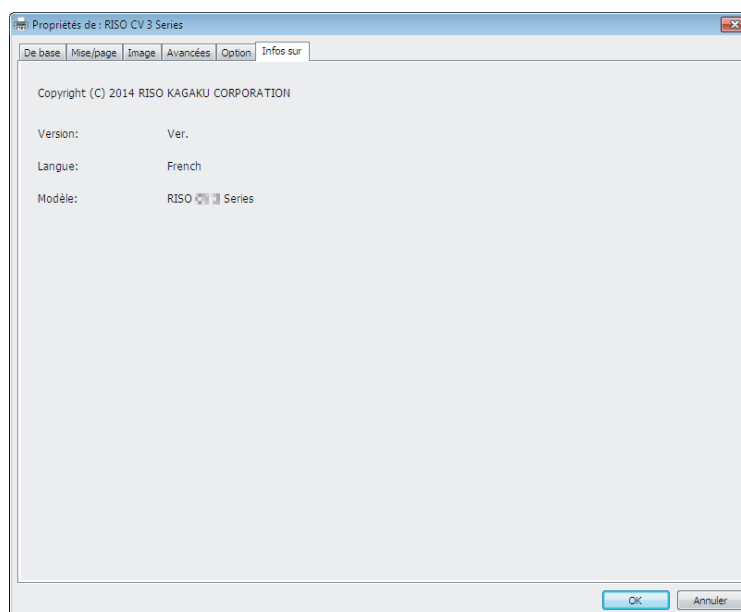
Lorsque l'inserteur bande est activé sur l'imprimante RISO, permet de sélectionner les points d'insertion des bandes de séparation.

- <Libre>** : présente les paramètres actuels de l'imprimante RISO.
- OFF** : pas d'insertion de bandes de séparation.
- Activée-Entre les travaux** : insertion de bandes de séparation entre chaque travail.
- Activée-Entre les pages** : insertion de bandes de séparation entre chaque page.

**REMARQUE** ▶ Se reporter au manuel de l'utilisateur de l'inserteur bande pour ses fonctions et son utilisation.

## Onglet [Infos sur]

---



Cet onglet affiche le numéro de la version, la langue et le nom du modèle de votre pilote d'imprimante.

Si vous contactez votre représentant de service après-vente à cause d'erreurs de fonctions, vérifiez notamment au préalable le numéro de la version.

# Désinstaller le pilote d'imprimante

Cette section décrit la procédure de désinstallation du pilote d'imprimante à l'aide du programme de désinstallation.

En cas de désinstallation à l'aide du programme de désinstallation, le package du pilote ne peut pas être supprimé. Quand le package du pilote doit absolument être supprimé, comme par exemple pour la réinstallation du pilote d'imprimante, désinstaller le pilote d'imprimante manuellement.

## ■ Désinstaller le pilote d'imprimante ..... 44

# ■ Désinstaller le pilote d'imprimante

La procédure de désinstallation du pilote d'imprimante est décrite dans cette section. (Pour la procédure de désinstallation manuelle, voir [page 47.](#))

## IMPORTANT!

Pour désinstaller le pilote d'imprimante, il faut ouvrir une session de Windows avec le compte d'utilisateur doté de l'autorité pour modifier la configuration du système (administrateur, etc.).

1

### Démarrer le programme de désinstallation.

#### Pour Windows Vista/Windows 7:

Cliquer sur [Démarrer]-[Tous les programmes]-[RISO]-[(Le modèle de votre imprimante de la série XX)]-[Uninstaller].

#### Pour Windows 8/Windows 8.1:

Ouvrir l'écran "Applications" et cliquer sur [Uninstaller] dans le groupe [RISO (Le modèle de votre imprimante, XX Series)].

#### Pour Windows 10:

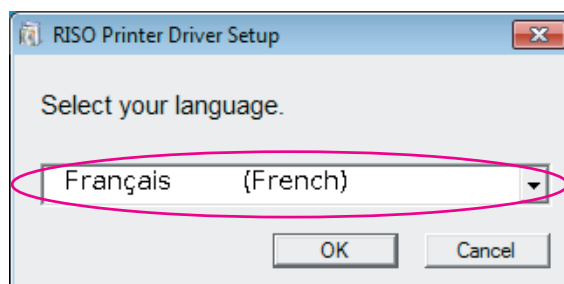
Cliquer sur [Démarrer]-[RISO (Le modèle de votre imprimante, XX Series)]-[Uninstaller] dans cet ordre.

#### Pour Windows 11:

Cliquer sur [Démarrer]-[Toutes applications]-[RISO (Le modèle de votre imprimante, XX Series)]-[Uninstaller] dans cet ordre.

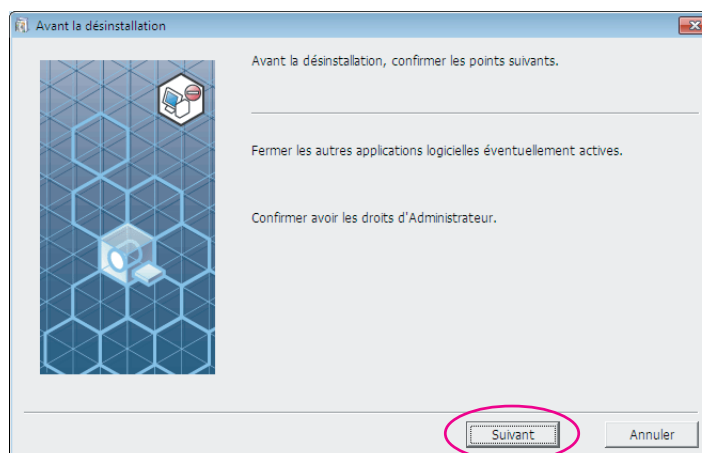
2

### Sélectionnez votre langue dans la liste déroulante, puis cliquez sur [OK].



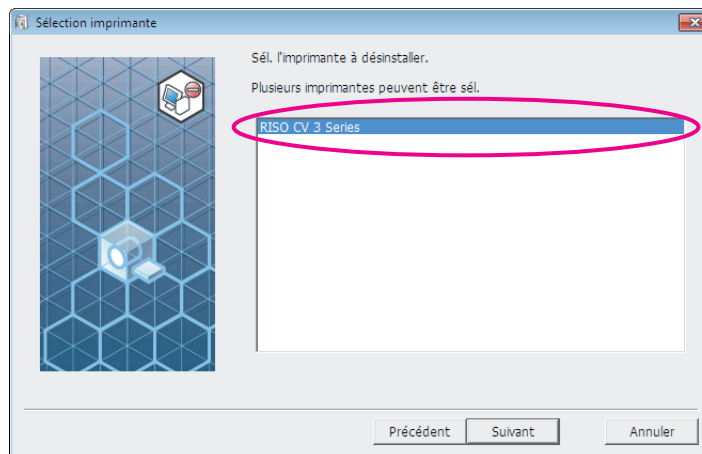
3

### Cliquer sur [Suivant].

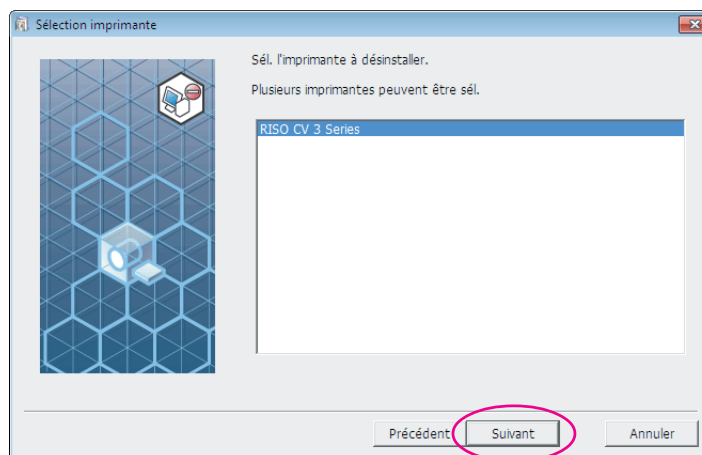


**4**

**Sélectionner l'imprimante dont le pilote d'imprimante doit être désinstallé.**

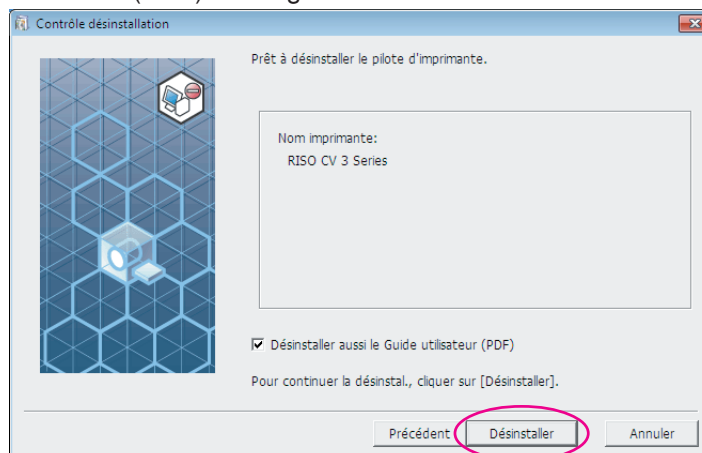
**5**

**Cliquer sur [Suivant].**

**6**

**Cliquer sur [Désinstaller].**

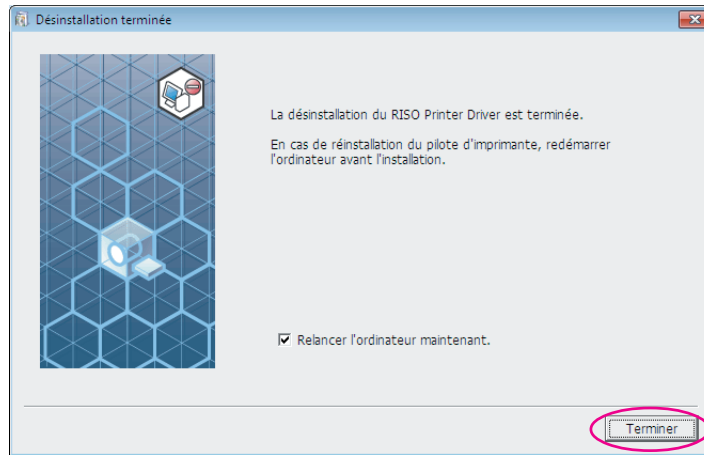
Si vous cochez la case [Désinstaller aussi le Guide utilisateur (PDF)], le guide utilisateur (PDF) sera également désinstallé.



# 7

## Cliquer sur [Terminer].

Quand le pilote d'imprimante a été désinstallé, redémarrer l'ordinateur.  
Quand la case [Relancer l'ordinateur maintenant.] est cochée, l'ordinateur redémarre dès que l'on a cliqué sur [Terminer].





# Installation / désinstallation manuelle le pilote d'imprimante

Cette section décrit la procédure d'installation / désinstallation du pilote d'imprimante sans utiliser le programme d'installation / désinstallation.

<b>Pour Windows Vista .....</b>	<b>48</b>
■ <b>Installation manuelle .....</b>	<b>48</b>
Connexion par câble USB .....	48
Dans le cas de la sortie d'un lecteur Flash USB .....	50
■ <b>Désinstallation manuelle .....</b>	<b>51</b>
<b>Pour Windows 7 .....</b>	<b>52</b>
■ <b>Installation manuelle .....</b>	<b>52</b>
Connexion par câble USB .....	52
Dans le cas de la sortie d'un lecteur Flash USB .....	53
■ <b>Désinstallation manuelle .....</b>	<b>55</b>
<b>Pour Windows 8/Windows 8.1 .....</b>	<b>56</b>
■ <b>Installation manuelle .....</b>	<b>56</b>
Connexion par câble USB .....	56
Dans le cas de la sortie d'un lecteur Flash USB .....	57
■ <b>Désinstallation manuelle .....</b>	<b>59</b>
<b>Pour Windows 10/Windows 11 .....</b>	<b>60</b>
■ <b>Installation manuelle .....</b>	<b>60</b>
Connexion par câble USB .....	60
Dans le cas de la sortie d'un lecteur Flash USB .....	61
■ <b>Désinstallation manuelle .....</b>	<b>63</b>

# Pour Windows Vista

## ■ Installation manuelle

### IMPORTANT!

- Pour installer le pilote d'imprimante, il faut ouvrir une session de Windows avec le compte d'utilisateur doté de l'autorité pour modifier la configuration du système (administrateur etc.).
- Le partage d'imprimante n'est pas pris en charge.

## Connexion par câble USB

- 1** Mettre l'imprimante sous tension et connecter le câble USB à l'imprimante.
- 2** Démarrer l'ordinateur.
- 3** Connecter le câble USB à l'ordinateur.
- 4** Dans la fenêtre [Nouveau matériel détecté], sélectionner [Rechercher et installer le pilote logiciel] puis sur [Ne pas rechercher en ligne].
- 5** Sélectionner [Je n'ai pas le disque. Montrer d'autres options.], et ensuite [Parcourir mon ordinateur pour trouver le pilote logiciel].
- 6** Insérer le CD-ROM [RISO Printer Driver] dans l'ordinateur.
- 7** Dans la fenêtre [Parcourir], sélectionner le fichier INF du pilote à installer.  
Pour Windows Vista (32 bits): (CD-ROM):[Windows 32-bit]-[Driver]-[WinVista\_8]-[French]-RISODRV.INF  
Pour Windows Vista (64 bits): (CD-ROM):[Windows 64-bit]-[Driver]-[WinVista\_8]-[French]-RISODRV.INF
- 8** Sélectionner l'imprimante utilisée et cliquer sur [Suivant].
- 9** Redémarrer l'ordinateur.
- 10** Ouvrir [Panneau de configuration]-[Matériel et son]-[Imprimantes] dans cet ordre et ouvrir les propriétés de l'imprimante pour laquelle le pilote d'imprimante a été installé.

- 11** Cliquer sur [Processeur d'impression] dans l'onglet [Avancé].
- 12** Sélectionner le processeur d'impression dans la liste et cliquer dessus.  
Dans le cas de Windows Vista (32 bits): R36V8NP  
Dans le cas de Windows Vista (64 bits): R36V6NP
- 13** Sélectionner [NT EMF 1.008] depuis la liste des types de données existante et cliquer sur [OK].
- 14** Imprimer la page de test.

## Dans le cas de la sortie d'un lecteur Flash USB

---

- 1** Ouvrir [Panneau de configuration]-[Matériel et son]-[Imprimantes] dans cet ordre et sélectionner [Ajout d'imprimante] pour démarrer.
- 2** Cliquer sur [Ajout d'imprimante locale] de la boîte de dialogue [Ajout d'imprimante].
- 3** Créer le port local (C:\RISO\RISORINC.prn, etc.).  
**IMPORTANT!**  
On ne peut pas créer le port local sur le chemin du lecteur de démarrage. Créer un dossier quel qu'il soit, puis créer le port local dans ce dossier.
- 4** Cliquer sur [Disquette fournie], et sélectionner le fichier INF du pilote à installer.  
Pour Windows Vista (32 bits): (CD-ROM):[Windows 32-bit]-[Driver]-[WinVista\_8]-[French]-[USB flash]-RISODRV.INF  
Pour Windows Vista (64 bits): (CD-ROM):[Windows 64-bit]-[Driver]-[WinVista\_8]-[French]-[USB flash]-RISODRV.INF
- 5** Sélectionner l'imprimante utilisée, et cliquer sur [Suivant].
- 6** Redémarrer l'ordinateur.

## ■ Désinstallation manuelle

- 1** Ouvrir [Panneau de configuration]-[Matériel et son]-[Imprimantes] dans cet ordre et supprimer l'imprimante à désinstaller.
- 2** Dans le menu qui apparaît lorsqu'on clique sur le bouton droit de la souris dans la marge du dossier [Imprimantes], sélectionner [Exécuter en tant qu'administrateur] puis [Propriétés du serveur].
- 3** Dans l'onglet [Pilotes], sélectionner le pilote d'imprimante à désinstaller et cliquer sur [Supprimer].
- 4** Quand la boîte de dialogue [Supprimer le pilote et le package] s'ouvre, sélectionner [Supprimer le pilote et le package de pilotes] pour supprimer le pilote et le package de pilote.

## ■ Installation manuelle

### IMPORTANT!

- Pour installer le pilote d'imprimante, il faut ouvrir une session de Windows avec le compte d'utilisateur doté de l'autorité pour modifier la configuration du système (administrateur etc.).
- Le partage d'imprimante n'est pas pris en charge.

## Connexion par câble USB

**1** Mettre l'imprimante sous tension et connecter le câble USB à l'imprimante.

**2** Démarrer l'ordinateur.

**3** Connecter le câble USB à l'ordinateur.

### IMPORTANT!

Ne pas suivre les étapes qui suivent avant que [Le pilote de périphérique n'a pas pu être installé] n'apparaisse dans la barre des tâches.

**4** Activer le [Gestionnaire de périphériques].

Cliquer sur l'icône [Démarrer]-[Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Gestionnaire de périphériques].

**5** Cliquer avec le bouton droit de la souris sur [Autres périphériques]-[(Nom de l'imprimante)] puis cliquer sur [Mettre à jour le pilote] dans le menu qui s'affiche.

**6** Cliquer sur [Rechercher un pilote sur mon ordinateur].

**7** Insérer le CD-ROM [RISO Printer Driver] dans l'ordinateur.

**8** Cliquer sur [Parcourir], sélectionner le dossier indiqué ci-dessous et cliquer sur [OK].

#### Série CV3

Pour Windows 7 (32 bits): (CD-ROM):[Windows 32-bit]-[Driver]-[WinVista\_8]-[French]

Pour Windows 7 (64 bits): (CD-ROM):[Windows 64-bit]-[Driver]-[WinVista\_8]-[French]

#### Série CV1200

Pour Windows 7 (32 bits): (CD-ROM):[Windows 32-bit]-[Driver]-[Windows]-[French]

Pour Windows 7 (64 bits): (CD-ROM):[Windows 64-bit]-[Driver]-[Windows]-[French]

- 9** Sélectionner [(Nom de l'imprimante)] dans la liste et cliquer sur [Suivant].
- 10** Cliquer sur [Fermer] et redémarrer l'ordinateur.
- 11** Ouvrir [Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Périphériques et imprimantes] dans cet ordre, cliquer avec le bouton droit de la souris sur l'imprimante installée et cliquer sur [Propriétés de l'imprimante] dans le menu qui s'affiche.
- 12** Cliquer sur [Processeur d'impression] dans l'onglet [Avancé].
- 13** Sélectionner le processeur d'impression dans la liste et cliquer dessus.  
**Série CV3**  
 Pour Windows 7 (32 bits): R36V8NP  
 Pour Windows 7 (64 bits): R36V6NP  
**Série CV1200**  
 Pour Windows 7 (32 bits): R36V8OP  
 Pour Windows 7 (64 bits): R36V6OP
- 14** Sélectionner [NT EMF 1.008] depuis la liste des types de données existante et cliquer sur [OK].
- 15** Imprimer une page de test depuis l'onglet [Général].
- 16** Cliquer sur [OK] pour fermer la fenêtre.

## Dans le cas de la sortie d'un lecteur Flash USB

### IMPORTANT!

Le lecteur flash USB ne peut pas être utilisé pour les appareils de la série CV1200.

- 1** Ouvrir [Panneau de configuration]-[Matériel et son]-[Appareils et imprimantes] dans cet ordre et sélectionner [Ajout d'imprimante] pour démarrer.
- 2** Cliquer sur [Ajout d'imprimante locale] de la boîte de dialogue [Ajout d'imprimante].
- 3** Créer le port local (C:\RISO\RISORINC.prn, etc.).

### IMPORTANT!

On ne peut pas créer le port local sur le chemin du lecteur de démarrage. Créer un dossier quel qu'il soit, puis créer le port local dans ce dossier.

- 4** Insérer le CD-ROM [RISO Printer Driver] dans l'ordinateur.
- 5** Cliquer sur [Disque fourni].
- 6** Dans la fenêtre [Parcourir], sélectionner le fichier inf suivant et cliquer sur [OK].  
Pour Windows 7 (32 bits): (CD-ROM):[Windows 32-bit]-[Driver]-[WinVista\_8]-[French]-[USB flash]-RISODRV.INF  
Pour Windows 7 (64 bits): (CD-ROM):[Windows 64-bit]-[Driver]-[WinVista\_8]-[French]-[USB flash]-RISODRV.INF
- 7** Sélectionner [(Nom de l'imprimante)] dans la liste et cliquer sur [Suivant].
- 8** Saisir le [Nom de l'imprimante] et cliquer sur [Suivant].
- 9** Cliquer sur [Terminer] pour fermer la fenêtre.
- 10** Redémarrer l'ordinateur.



## ■ Désinstallation manuelle

- 1** Ouvrir [Panneau de configuration]-[Matériel et son]-[Appareils et imprimantes] dans cet ordre et supprimer l'imprimante à désinstaller depuis le dossier des imprimantes.
- 2** Cliquer sur l'imprimante existante et cliquer sur [Propriétés du serveur d'impression] en haut de la fenêtre.
- 3** Dans l'onglet [Pilotes], sélectionner le pilote d'imprimante à désinstaller et cliquer sur [Supprimer].
- 4** Quand la boîte de dialogue [Supprimer le pilote et le package] s'ouvre, sélectionner [Supprimer le pilote et le package de pilotes] pour supprimer le pilote et le package de pilote.

# Pour Windows 8/Windows 8.1

## ■ Installation manuelle

### IMPORTANT!

- Pour installer le pilote d'imprimante, il faut ouvrir une session de Windows avec le compte d'utilisateur doté de l'autorité pour modifier la configuration du système (administrateur etc.).
- Le partage d'imprimante n'est pas pris en charge.

## Connexion par câble USB

**1** Mettre l'imprimante sous tension et connecter le câble USB à l'imprimante.

**2** Démarrer l'ordinateur.

**3** Connecter le câble USB à l'ordinateur.

**4** Activer le [Gestionnaire de périphériques].

Ouvrir l'écran "Applications" et cliquer sur [Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Gestionnaire de périphériques].

**5** Cliquer avec le bouton droit de la souris sur [Autres périphériques]-[(Nom de l'imprimante)] puis cliquer sur [Mettre à jour le pilote] dans le menu qui s'affiche.

**REMARQUE** Si le nom de l'imprimante n'est pas affiché, cliquer sur [Action]-[Rechercher les modifications sur le matériel].

**6** Cliquer sur [Rechercher un pilote sur mon ordinateur].

**7** Insérer le CD-ROM [RISO Printer Driver] dans l'ordinateur.

**8** Cliquer sur [Parcourir], sélectionner le dossier indiqué ci-dessous et cliquer sur [OK].

#### Série CV3

Pour Windows 8 (32 bits)/Windows 8.1 (32 bits):

(CD-ROM):[Windows 32-bit]-[Driver]-[WinVista\_8]-[French]

Pour Windows 8 (64 bits)/Windows 8.1 (64 bits):

(CD-ROM):[Windows 64-bit]-[Driver]-[WinVista\_8]-[French]

#### Série CV1200

Pour Windows 8.1 (32 bits):

(CD-ROM):[Windows 32-bit]-[Driver]-[Windows]-[French]

Pour Windows 8.1 (64 bits):

(CD-ROM):[Windows 64-bit]-[Driver]-[Windows]-[French]

- 9** Sélectionner [(Nom de l'imprimante)] dans la liste et cliquer sur [Suivant].
- 10** Cliquer sur [Fermer] et redémarrer l'ordinateur.
- 11** Ouvrir [Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Périphériques et imprimantes] dans cet ordre, cliquer avec le bouton droit de la souris sur l'imprimante installée et cliquer sur [Propriétés de l'imprimante] dans le menu qui s'affiche.
- 12** Cliquer sur [Processeur d'impression] dans l'onglet [Avancé].
- 13** Sélectionner le processeur d'impression dans la liste et cliquer dessus.  
**Série CV3**  
 Pour Windows 8 (32 bits)/Windows 8.1 (32 bits): R36V8NP  
 Pour Windows 8 (64 bits)/Windows 8.1 (64 bits): R36V6NP  
**Série CV1200**  
 Pour Windows 8.1 (32 bits): R36V8OP  
 Pour Windows 8.1 (64 bits): R36V6OP
- 14** Sélectionner [NT EMF 1.008] depuis la liste des types de données existante et cliquer sur [OK].
- 15** Imprimer une page de test depuis l'onglet [Général].
- 16** Cliquer sur [OK] pour fermer la fenêtre.

## Dans le cas de la sortie d'un lecteur Flash USB

### IMPORTANT!

Le lecteur flash USB ne peut pas être utilisé pour les appareils de la série CV1200.

- 1** Ouvrir [Panneau de configuration]-[Matériel et son]-[Appareils et imprimantes] dans cet ordre et sélectionner [Ajout d'imprimante] pour démarrer.
- 2** Cliquer sur [Ajouter une imprimante locale ou réseau avec des paramètres manuels] de la boîte de dialogue [Ajout d'imprimante].
- 3** Créer le port local (C:\RISO\RISORINC.prn, etc.).

### IMPORTANT!

On ne peut pas créer le port local sur le chemin du lecteur de démarrage. Créer un dossier quel qu'il soit, puis créer le port local dans ce dossier.

- 4** Insérer le CD-ROM [RISO Printer Driver] dans l'ordinateur.
- 5** Cliquer sur [Disque fourni].
- 6** Dans la fenêtre [Parcourir], sélectionner le fichier inf suivant et cliquer sur [OK].  
Pour Windows 8 (32 bits)/Windows 8.1 (32 bits):  
(CD-ROM):[Windows 32-bit]-[Driver]-[WinVista\_8]-[French]-[USB flash]-RISODRV.INF  
Pour Windows 8 (64 bits)/Windows 8.1 (64 bits):  
(CD-ROM):[Windows 64-bit]-[Driver]-[WinVista\_8]-[French]-[USB flash]-RISODRV.INF
- 7** Sélectionner [(Nom de l'imprimante)] dans la liste et cliquer sur [Suivant].
- 8** Saisir le [Nom de l'imprimante] et cliquer sur [Suivant].
- 9** Cliquer sur [Terminer] pour fermer la fenêtre.
- 10** Redémarrer l'ordinateur.

## ■ Désinstallation manuelle

- 1** Ouvrir [Panneau de configuration]-[Matériel et son]-[Appareils et imprimantes] dans cet ordre et supprimer l'imprimante à désinstaller depuis le dossier des imprimantes.
- 2** Cliquer sur l'imprimante existante et cliquer sur [Propriétés du serveur d'impression] en haut de la fenêtre.
- 3** Dans l'onglet [Pilotes], sélectionner le pilote d'imprimante à désinstaller et cliquer sur [Supprimer].
- 4** Quand la boîte de dialogue [Supprimer le pilote et le package] s'ouvre, sélectionner [Supprimer le pilote et le package de pilotes] pour supprimer le pilote et le package de pilote.

# Pour Windows 10/Windows 11

## ■ Installation manuelle

### IMPORTANT!

- Pour installer le pilote d'imprimante, il faut ouvrir une session de Windows avec le compte d'utilisateur doté de l'autorité pour modifier la configuration du système (administrateur etc.).
- Le partage d'imprimante n'est pas pris en charge.

## Connexion par câble USB

**1** Mettre l'imprimante sous tension et connecter le câble USB à l'imprimante.

**2** Démarrer l'ordinateur.

**3** Connecter le câble USB à l'ordinateur.

**4** Activer le [Gestionnaire de périphériques].

Ouvrir [Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Gestionnaire de périphériques].

**5** Cliquer avec le bouton droit de la souris sur [Autres périphériques]-[(Nom de l'imprimante)] puis cliquer sur [Mettre à jour le pilote] dans le menu qui s'affiche.

**REMARQUE** Si le nom de l'imprimante n'est pas affiché, cliquer sur [Action]-[Rechercher les modifications sur le matériel].

**6** Cliquer sur [Rechercher un pilote sur mon ordinateur].

**7** Insérer le CD-ROM [RISO Printer Driver] dans l'ordinateur.

**8** Cliquer sur [Parcourir], sélectionner le dossier indiqué ci-dessous et cliquer sur [OK].

#### Série CV3

Pour Windows 10 (32 bits):

(CD-ROM):[Windows 32-bit]-[Driver]-[WinVista\_8]-[French]

Pour Windows 10 (64 bits)/Windows 11 (64 bits):

(CD-ROM):[Windows 64-bit]-[Driver]-[WinVista\_8]-[French]

#### Série CV1200

Pour Windows 10 (32 bits):

(CD-ROM):[Windows 32-bit]-[Driver]-[Windows]-[French]

Pour Windows 10 (64 bits)/Windows 11 (64 bits):

(CD-ROM):[Windows 64-bit]-[Driver]-[Windows]-[French]

- 9** Sélectionner [(Nom de l'imprimante)] dans la liste et cliquer sur [Suivant].
- 10** Cliquer sur [Fermer] et redémarrer l'ordinateur.
- 11** Ouvrir [Panneau de configuration]-[Matériel et audio]-[Périphériques et imprimantes] dans cet ordre, cliquer avec le bouton droit de la souris sur l'imprimante installée et cliquer sur [Propriétés de l'imprimante] dans le menu qui s'affiche.
- 12** Cliquer sur [Processeur d'impression] dans l'onglet [Avancé].
- 13** Sélectionner le processeur d'impression dans la liste et cliquer dessus.  
**Série CV3**  
 Pour Windows 10 (32 bits): R36V8NP  
 Pour Windows 10 (64 bits)/Windows 11 (64 bits): R36V6NP  
**Série CV1200**  
 Pour Windows 10 (32 bits): R36V8OP  
 Pour Windows 10 (64 bits)/Windows 11 (64 bits): R36V6OP
- 14** Sélectionner [NT EMF 1.008] depuis la liste des types de données existante et cliquer sur [OK].
- 15** Imprimer une page de test depuis l'onglet [Général].
- 16** Cliquer sur [OK] pour fermer la fenêtre.

## Dans le cas de la sortie d'un lecteur Flash USB

### IMPORTANT!

Le lecteur flash USB ne peut pas être utilisé pour les appareils de la série CV1200.

- 1** Ouvrir [Panneau de configuration]-[Matériel et son]-[Appareils et imprimantes] dans cet ordre et sélectionner [Ajout d'imprimante] pour démarrer.
- 2** Cliquer sur [Ajouter une imprimante locale ou réseau avec des paramètres manuels] de la boîte de dialogue [Ajout d'imprimante].
- 3** Créer le port local (C:\RISO\RISORINC.prn, etc.).

### IMPORTANT!

On ne peut pas créer le port local sur le chemin du lecteur de démarrage. Créer un dossier quel qu'il soit, puis créer le port local dans ce dossier.

- 4** Insérer le CD-ROM [RISO Printer Driver] dans l'ordinateur.
- 5** Cliquer sur [Disque fourni].
- 6** Dans la fenêtre [Parcourir], sélectionner le fichier inf suivant et cliquer sur [OK].  
Pour Windows 10 (32 bits):  
(CD-ROM):[Windows 32-bit]-[Driver]-[WinVista\_8]-[French]-[USB flash]-RISODRV.INF  
Pour Windows 10 (64 bits)/Windows 11 (64 bits):  
(CD-ROM):[Windows 64-bit]-[Driver]-[WinVista\_8]-[French]-[USB flash]-RISODRV.INF
- 7** Sélectionner [(Nom de l'imprimante)] dans la liste et cliquer sur [Suivant].
- 8** Saisir le [Nom de l'imprimante] et cliquer sur [Suivant].
- 9** Cliquer sur [Terminer] pour fermer la fenêtre.
- 10** Redémarrer l'ordinateur.



## ■ Désinstallation manuelle

- 1** Ouvrir [Panneau de configuration]-[Matériel et son]-[Appareils et imprimantes] dans cet ordre et supprimer l'imprimante à désinstaller depuis le dossier des imprimantes.
- 2** Cliquer sur l'imprimante existante et cliquer sur [Propriétés du serveur d'impression] en haut de la fenêtre.
- 3** Dans l'onglet [Pilotes], sélectionner le pilote d'imprimante à désinstaller et cliquer sur [Supprimer].
- 4** Quand la boîte de dialogue [Supprimer le pilote et le package] s'ouvre, sélectionner [Supprimer le pilote et le package de pilotes] pour supprimer le pilote et le package de pilote.



# Annexe

Conseils de dépannage .....	65
Messages d'erreur sur l'écran du PC .....	65
Problèmes de fonctionnement .....	66

# Conseils de dépannage

---

## Messages d'erreur sur l'écran du PC

Si les messages d'erreur suivants apparaissent sur l'écran du PC, effectuer les actions suggérées ci-dessous.

Message	Description et Action
L'imprimante n'est pas prête à imprimer. (Le périphérique n'est pas prêt.)	<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Ce message apparaît quand il n'y a pas de papier dans ou que celle-ci n'est pas branchée correctement à l'ordinateur personnel.</li></ul> <p><b>Action</b> ➤ Ajouter du papier ou vérifier l'imprimante RISO et le branchement du câble d'imprimante, puis relancer l'impression.</p> <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Ce message apparaît également quand la mémoire de votre imprimante RISO devient pleine pendant la transmission des données en raison d'une taille excessive des données du document.</li></ul> <p><b>Action</b> ➤ Réduire la taille du fichier du document concerné ou augmenter la valeur du réglage de [Délai] de l'ordinateur puis reprendre l'impression.</p>
Impossible d'imprimer par suite d'une erreur au niveau des réglages d'imprimante.	<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Ce message apparaît si les réglages de l'imprimante (format du papier, orientation de l'impression) dans le logiciel de l'application ne correspondent pas à ceux du pilote d'imprimante.</li></ul> <p><b>Action</b> ➤ Changer les réglages de l'imprimante dans le logiciel de l'application pour qu'ils soient identiques à ceux du pilote d'imprimante ou vice-versa.</p>

## Problèmes de fonctionnement

Vérifier la configuration système comme ci-dessous en présence des problèmes de fonctionnement suivants. Si le problème persiste, contacter le représentant du service après-vente.

### Pas d'impression

#### Problème

L'imprimante RISO ne reçoit pas les données de l'ordinateur même après que le travail d'impression s'achève dans le logiciel d'application.

#### Cause / Condition et Action

L'ordinateur n'est pas correctement raccordé à l'imprimante RISO.

**Action** Brancher convenablement le câble d'imprimante sur l'ordinateur et l'imprimante RISO.

Le pilote d'imprimante [RISO...] n'est pas sélectionné.

**Action** Sélectionner ce pilote d'imprimante et relancer l'impression.

[Impression] est affiché comme état de l'imprimante quand on ouvre la fenêtre de contrôle d'imprimante [RISO...].

**Action** Attendre que l'état de l'imprimante change sur la fenêtre de contrôle d'imprimante [RISO...].

## Problème

L'imprimante RISO ne peut pas terminer le traitement des données de document actuelles.

## Cause / Condition et Action

- Le câble d'imprimante a été débranché après le démarrage du traitement dans le logiciel d'application. (Dans ce cas [Impression] s'affiche quand on ouvre la fenêtre de contrôle d'imprimante [RISO...].)

**Action** Rebrancher le câble d'imprimante et annuler l'impression en cours sur la fenêtre de contrôle d'imprimante [RISO...]. Eteindre ensuite puis remettre sous tension l'imprimante RISO après 10 secondes environ pour la réinitialiser.

- Le message [Pause] est affiché comme état de l'imprimante quand on ouvre la fenêtre de contrôle d'imprimante [RISO...].

**Action** Cliquer sur [Relancer] du menu [Document] sur la fenêtre de contrôle d'imprimante [RISO...].

- Les réglages d'imprimante (format papier, orientation d'impression, etc.) du logiciel d'application et du pilote d'imprimante ne correspondent pas.

**Action** Changer les réglages d'imprimante dans le logiciel d'application pour les rendre identiques à ceux du pilote d'imprimante ou vice versa et relancer le travail d'impression depuis le logiciel d'application.

- Le travail d'impression a été annulé avant la fin dans le logiciel d'application sur l'ordinateur.

**Action** Eteindre l'imprimante RISO, puis la remettre sous tension après 10 secondes environ.

---

L'imprimante RISO ne crée pas le master lorsque les données sont transmises par l'ordinateur, ou l'imprimante RISO ne commence pas à imprimer après avoir créé le master.

- Si [Impression auto] est défini sur un réglage autre que "MARCHE", le processus s'interrompt pour attendre des instructions.

**Action** Appuyer sur la touche Start de l'imprimante RISO. Le processus suivant démarre.

---

## Résultat d'impression inattendu \_\_\_\_\_

Problème	Cause / Condition et Action
Les images graphiques ne sont pas imprimées correctement.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="676 394 1437 461">❑ Le pilote d'imprimante [RISO...] actuel n'a pas été sélectionné pendant l'édition des images graphiques.</li><li data-bbox="676 488 1437 663"><b>Action</b> Sélectionner le pilote d'imprimante [RISO...] actuel, puis éditer à nouveau les images graphiques car celles-ci risquent de ne pas être imprimées correctement si elles sont editées sous un autre pilote d'imprimante.</li><li data-bbox="676 689 1437 757">❑ Le format de papier personnalisé spécifié était trop large et des marges inattendues ont été définies pour la page.</li><li data-bbox="676 784 1437 853"><b>Action</b> Sélectionner un autre format de papier ou spécifier le format de papier personnalisé dans l'étendue valide.</li></ul>
Les images sont réduites de manière inattendue.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="676 913 1437 981">❑ Le pilote d'imprimante utilisé correspond-il à l'imprimante RISO ?</li><li data-bbox="676 1008 1437 1111"><b>Action</b> Si le nom de l'imprimante RISO est différent du nom de modèle du pilote d'imprimante, les documents ne peuvent pas s'imprimer correctement.</li></ul>
Certaines polices de caractères ne s'impriment pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="676 1171 1437 1238">❑ L'option [Utiliser la police de l'imprimante] a été sélectionnée dans le logiciel de l'application.</li><li data-bbox="676 1265 1437 1335"><b>Action</b> Annuler l'option [Utiliser la police de l'imprimante] dans le logiciel de l'application.</li></ul>
L'image de page n'est pas centrée ou un des côtés de l'image est tronqué.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="676 1395 1437 1462">❑ Le réglage du format du papier dans le logiciel de l'application n'est pas le même que celui dans le pilote d'imprimante.</li><li data-bbox="676 1489 1437 1556"><b>Action</b> Spécifier deux réglages identiques pour le format du papier.</li><li data-bbox="676 1583 1437 1650">❑ La zone d'impression spécifiée dans le logiciel de l'application ne respecte pas les limites maximum de l'imprimante RISO.</li><li data-bbox="676 1677 1437 1821"><b>Action</b> Augmenter les marges latérales dans le logiciel de l'application pour permettre à l'image de page de respecter les limites maximum d'impression de l'imprimante RISO.</li><li data-bbox="676 1848 1437 1881">❑ Le tambour de l'imprimante RISO est défectueux.</li><li data-bbox="676 1908 1437 1973"><b>Action</b> Vérifier l'imprimante RISO en procédant à l'aide du manuel correspondant.</li></ul>

## Action inattendue

---

Problème	Cause / Condition et Action
L'imprimante RISO répète la création du master pour chaque copie de la page identique.	<input type="checkbox"/> La case [Assemb. (ou Trier)] est cochée dans la boîte de dialogue [Imprimer] du logiciel d'application. <b>Action</b> Annuler le travail d'impression en cours sur l'ordinateur et éteindre l'imprimante RISO, puis la remettre sous tension après 10 secondes environ. Annuler toujours l'option [Assemb. (ou Trier)] dans la boîte de dialogue [Imprimer] avant de lancer un travail d'impression.
Les données de l'original ne peuvent pas être envoyées au lecteur flash USB.	<input type="checkbox"/> Utilisez-vous bien le pilote d'imprimante pour lecteur flash USB ? <b>Action</b> Il existe deux types de pilote d'imprimante. Pour envoyer les données vers un lecteur flash USB, installer le pilote pour l'impression par lecteur flash USB. Les données ne peuvent pas être envoyées vers un lecteur flash USB à l'aide d'un pilote d'imprimante ordinaire. (voir <a href="#">page 14</a> ) <input type="checkbox"/> Utilisez-vous un lecteur flash USB formaté pour les dossiers RISO ? <b>Action</b> Créer un dossier dédié uniquement aux fichiers de RISO dans le lecteur flash USB. (voir <a href="#">page 20</a> ).

---

## Impossible de spécifier réglages \_\_\_\_\_

### Problème

Impossible d'entrer un nom dans la boîte de dialogue pour enregistrer un format de papier personnalisé.  
(Windows)

### Cause / Condition et Action

Le nom est trop long pour le champ correspondant.

**Action** > La longueur maximum autorisée pour le nom est de 30 caractères.

Impossible d'entrer une valeur dans les champs voulus pour enregistrer un format de papier personnalisé.

La valeur n'entre pas dans les limites fixées.

**Action** > Entrer une valeur respectant les limites prescrites.

Le format papier personnalisé ne peut pas être enregistré dans le pilote d'imprimante [RISO...].

La boîte de dialogue appropriée n'a pas été fermée correctement.

**Action** > Cliquer [OK] dans l'onglet [Environnement] après avoir refermé la boîte de dialogue [Entrée papier perso].  
(voir [page 25](#))

Impossible de sélectionner le format de papier personnalisé spécifié dans le logiciel d'application.

[Personnalisé] n'est pas sélectionné dans l'option [Format papier] dans la boîte de dialogue [Propriétés] du pilote d'imprimante.

**Action** > Sélectionner [Personnalisé] dans l'option [Format papier].

[Format papier: Personnalisé] ne peut pas être sélectionné dans la boîte de dialogue [Configuration d'imprimante] dans le logiciel d'application.

**Action** > Spécifier un format de papier standard, plus grand que le format personnalisé spécifié.





